

**Tasdawit Σebderrehman Mira n Bgayet**

**Tamazdayt n Tsekliwin d Tutlayin**

**Tasga n Tutlayt d Yidles n Tmaziyt**

**Tazrawt n Master**

**Tayult: Tarakalt**

**Asentel**

**AMAWAL N WURAREN N WARRAC  
IMEZȲANEN DEG SNAT N TEMNADIN  
(CEMMINI D BURJ-MIRA)**

**TASLEDT D USERWES**

**Theyya-t-id Massa:**

**SAYOUDI Damia**

**OUADI Akila**

**Daw ufus n Mass:**

**IDIR Azedine**

**2015-2016**

# *Asemmmer*

- Deg tazwara ad as-nini Tanemmirt i Mass IDIR Azedine i yellan ilmend n leqdic-ntey seg mi tebda almi tfuk tezrawt-a.
- Ad as-nini Tanemmirt i Mass BELLACHE Takfarinas i ay-yeɛawnen atas.
- Tanemmirt i yimawlan-ntey i yellan yer yidis-ntey.
- Tanemmirt i yiselmaden d yinelmaden n tesga n tutlayt d yidles n tmaziyt.

**Damia, Akila**

# *Abuddu*

Ad buddey leqdic-a i:

- Urgaz-iw i yiɛawnen atas deg yal tama akked mmi Amennay.
- Yimawlan-iw ezizen fell-i atas ad asen-yesseyzef Rebbi deg leemert-nsen
- Yisetma yal yiwet s yisem-is akked twaculin-nsent.
- Wayetma yal yiwen s yisem-is.
- Tlewsatiniw yal yiwet s yisem-is akked twaculin-nsent.
- Tmettut n gma akked twacult-is.
- Xwalti akked xwali .
- Setti ad iseyzef rebbi deg leemer-is.
- Timdukaliw yal yiwet s yisem-is.
- Tin icerkey leqdic-a: Akila
- Wid akked i d-ibedden yer tama-w.
- Wid akk yefkan tudert-is yef tmaziyt.

**Damia**

# *Abuddu*

Ad buddey leqdic-a i:

- Yimawlan-iw ezizen fell-i atas: Yemma d Baba.
- Wayetma Nacer d Adel.
- Yisetma yal yiwet s yisem-is akked twaculin-nsent.
- Yess-is n yisetma: Malak d Chayma.
- Timdukal-iw akken ma llant: Nabila, Kahina, Feroudja, Mbarka, Habiba, Sasiya.
- Tin icerkey leqdic-a: Damia.
- Yiselmaden d yinelmaden n tesga n tmaziyt.
- Yal win i ay-yefkan afus n tallelt deg leqdic-ntey.
- Wid akk yefkan tudert-is yef tmaziyt.

**Akila**

## Agbur

Isegzal d yizamulen.....10

Tazwert tamatut.....12

### Kra n yiferdisen n tesnarrayt

1. Afran n temnađin.....	15
2. Asissen n temnađin.....	15
2.1 Asissen n temnađt n Cemmini.....	15
2.2 Asissen n temnađt n Burj-Mira.....	15
3. Tarrayin n leqdic.....	16
3.1 Tarrayt i neđfer deg tegmert.....	16
3.2 Tarrayt i neđfer deg tesleđt.....	16
4. Asissen n yimsulya.....	16
4.1 Tafelwit n yimsulya n Cemmini.....	17
4.2 Tafelwit n yimsulya n Burj-Mira.....	18
5. Uguren i d-nemlal deg leqdic-a.....	19

### I. Ađric azrayan

I.1 Tasnalya n yisem.....21

- Tazwert

I.1.1 Ticrađ tigejdanin n yisem.....21

I.1.1.1 Tawsit.....22

I.1.1.1.1 Amalay.....	23
I.1.1.1.2 Unti.....	23
I.1.1.2 Amđan.....	24
I.1.1.2.1 Asuf.....	24
I.1.1.2.2 Asget.....	25
I.1.1.3 Addad.....	26
I.1.1.3.1 Addad ilelli.....	26
I.1.1.3.2 Addad amaruz.....	26
- Taggrayt	
<b>I.2 Tasnamka n yisem.....</b>	<b>28</b>
- Tazwert	
I.2.1 Assayen isnamkanen.....	28
I.2.1.1 Timegdiwt.....	28
I.2.1.2 Agetnamek.....	29
II.2.1.3 Taynisemt.....	29
I.2.1.4 Aynamek.....	29
I.2.1.5 Tanmegla.....	30
- Taggrayt	

<b>I.3 Tasnawalt.....</b>	<b>31</b>
- Tazwert	
I.3.1 Amawal.....	31
I.3.1.1 Asiley n umawal.....	31
<b>I.3.2 Asuddem.....</b>	<b>31</b>
I.3.2.1 Asuddem ajerruman.....	32
I.3.2.2 Asuddem anfanan.....	32
<b>I.3.3 Asuddes.....</b>	<b>33</b>
I.3.3.1 Uddis.....	33
I.3.3.2 Uddus.....	33
<b>I.3.4 Arettal.....</b>	<b>34</b>
I.3.4.1 Anawen n yirettalen.....	34
I.3.4.1.1 Irettalen i d-yekkan si tazrabt.....	34
I.3.4.1.2 Irettalen i d-yekkan si tefransist .....	34
<b>41.1- Taggrayt</b>	
<b>II. Ahric n tesleđt</b>	
- Tazwert	
Ixef I: Tasleđt n wammud n snat n temnađin-a.....	37

I.1 Tasleđt n talya d unamek n wammud n Cemmini.....	37
I.2 Tasleđt n talya d unamek n wammud n Burj-Mira.....	69
Ixef II: Aserwes.....	97
- Taggrayt	
<b>Taggrayt tamatut .....</b>	<b>103</b>
<b>Umuy n yidlisen.....</b>	<b>106</b>
<b>Tijenđad</b>	
- Ammud.....	110
- Amawal.....	114



### Isegzal d yizamulen

#### - Isegzal

**AM:** Amalay.

**UN:** Unti.

**AS:** Asuf.

**ASG:** Asget.

**IL :** Ielli.

**MZ :** Amaruz.

**Atg :** Ar taggara.

**Md:** Amedya.

**GT:** Gar tamawt.

**Sb:** Asebter.

#### - Iizamulen

**/:** Ulac (deg tesleḍt).

**✓ :** d acut.

**« »:** ayen id nnan.

**\*:** yemmal-d awal ara d-nessefhem deg umawal.

### Taggrayt tamatut

Tazrawt-a terza tayult n tesnilest, iswi-ines agejdan d tagmert n umawal n wuraren n warrac imezyanen d tesleđt tasnalyamkant d userwes deg snat n temnađin Cemmini d Burj-Mira.

Deg leqdic-a nessawed negmer-d 118 n wawalen yellan deg sin n wammuden n temnađin-a.

- 63 n yismawen deg temnađt n Cemmini.
- 55 n yismawen deg temnađt n Burj-Mira.

Ngay-asen tasleđt ilmend n talya d unamek yef waya nessawed yer yigmađ n tesleđt n yal awal deg-sen :

- 37 mxalafen deg talya maca anamek-n sen d yiwen. Md : takerrust ...
- 7 sean yiwen unamek d yiwet n talya. Md : lkarta...
- 11 d iređalen seg taerabt Md: sserraq d dderrab ...
- 35 d iređalen seg tefransist Md: lbalu...
- 62 d asuf war asget Md: Alubra...
- 60 d amalay war unti Md: Alqafen...
- 30 d unti war amalay Md: Ddamma...

Deg userwes nufa-d deg wayen yerzan assayen isnamkanen:

- Timegdiwt 37 n tayunin. Md: Tiqemca, Taxba...

- Awalen i d-negmer d aynamek. Md: Ilkafen...

- Ma yella d tayunin i yellan deg temnaɗt n Cemmini ulac-iten deg Burj-Mira llant 20 n tayunin.

Md: Hitbabu, Alubra.....

- Tayunin i yellan deg Burj-Mira ulac-iten deg Cemmini nufa-d 12 n tayunin.

Md: Anku.....

- Ayen i tent-yezdin nufa-d n 86 n tayunin.

Md: Sserraq d Dderrab, Lkarṭa.....

Deg wayen yerzan talya nufa-d dakken tella lemgirda deg umawal n wuraren n warrac imezyanen gar snat n temnaɗin-a.

yer taggara n tezrawt akken yebyu yili yal leqdic ussnan yettili deg-s wayen ixusen, yef waya nessaram dakken leqdic-ntey d win ara yettwakemlen s yur wiyad yer sdat.

## **Iferdisen n tesnarrayt**

### **1. Afran n temnađin**

Leqdic-a yella-d yef umawal n wuraren n warrac imezyanen deg snat n temnađin Cemmini akked Burj-Mira, nextar-itent iwaken ad yili userwes gar imawalen n wuraren deg temnađin-a.

### **2. Asissen n temnađin**

#### **2.1 Asissen n temnađt n Cemmini**

Qaren-d imezwura d akken qqaren-as Cemmini acku deg lgira-nni seryent yimkecmen ifransiwen, leibad-is ryan qedhen. Tayiwant n Cemmini tettwasen day s “wezru n Cemmini”. Cemmini d yiwet n lwilaya n Bgayet, tezga-d s wazal n **60** Km deg Unzul-Amalu n Bgayet, tajuma-s tesea azal n **39.04** Km<sup>2</sup>, deg ussegas n 2012 tesea azal n **16** mille n yimezday. Azal **25** n tudrin i yettafaren yer tyiwanin<sup>1</sup>.

Tyiwanin i as-d-yezzin ad naf deg ugafa tayiwant n ukefadu, deg ugafa-asamar ad naf Ssuq ufella, deg usamar Sedduq, deg usamar-unzul iyzer ameqqran (uzellagen), uzellagen deg unzul. Deg umalu-unzul At ziki (Tizi Wezzu), deg umalu tayiwant n Buzgen (Tizi Wezzu), ma deg ugafa amalu tayiwant n At yeğger.

#### **2.2 Assisen n temnađt n Burj-Mira**

Tayiwant n Burj-Mira tezga-d deg usammar n wayir n Bgayet<sup>2</sup> :

- Tebeed yef bgayet azal n 62 km.
- Tebeed yef yilel azal n 28 km.
- Amđan n yimezday-is : deg ussegas n 2012 tesea azal n 16 653 d amezday.

---

<sup>1</sup> Sur internet: géographie de Chemini :  
<https://fr.wikipedia.org/wiki/Chemini>

<sup>2</sup> Sur internet : géographie de Bourdj-Mira :  
<https://fr.wikipedia.org/wiki/Bourdj-Mira>

- Tajuma-s: 31.06 km<sup>2</sup>.

Tezga-d gar idurar n At Smaæel gar-asen win Ait eli umhend, d Ait mbarek, d win Riff akked d udrar Amellal.

### **3. Tarrayin n leqdic**

#### **3.1 Tarrayt i neɗfer deg tegmert**

Agmar n wammud-a yella-d s tufya yer wannar, d useqsi n yimsulya, ger isteqsien-a ad nebder.

- Dacu i d uraren i tetturarem?
- Amek iten-tetturarem? akked ma yella d urar n teqcicin ney n warrac ?

#### **3.2 Tarrayt i neɗfer deg tesleɗt**

Nga tasleɗt tasnalyamkant i yal ammud iman-is anda i nefka talya n yal awal (tawsit, amdan, addad). Ma yella deg tesleɗt tasnamkant nefka-d anamek i yal awal.

Mi tekfa tesleɗt, nga aserwes gar umawal n snat n temnaɗin-a.

### **4. Asissen n yimsulya**

Imulya i nesteqsa d wid yellan d imezday inasliyen yimgaraden deg leemert akked uswir n tyuri , s yes-sen nessawed ad d-negmer ayen yellan gar ifasen-ntey tura .

**4.1 - Tafelwit n yimsulya n temnađt n Cemmini**

<b>Uđun</b>	<b>Isem</b>	<b>Leemert</b>	<b>Tuzuft</b>	<b>Aswir n tyuri</b>
01	B. Sara	9 iseggasen	D tawtemt	Ayerbaz amezwaru
02	M . Aichouch	10 iseggasen	D tawtemt	Ayerbaz amezwaru
03	M . Taher	12 iseggasen	D awtem	Ayerbaz alemmas
04	M. Abd Rahman	15 iseggasen	D awtem	Ayerbaz alemmas
05	M. Larbi	16 iseggasen	D awtem	Ayerbay alemmas
06	M. Massika	19 iseggasen	D tawtemt	Teqqar deg tseddawit
07	S. Lilia	20 iseggasen	D tawtemt	Teqqar deg tseddawit
08	B. Salim	37 iseggasen	D awtem	Aswir wis krađ deg tsennawit
09	B. Farida	43 iseggasen	D tawtemt	ayerbaz amezwaru
10	B. Dalila	47 iseggasen	D tawtemt	ayerbaz amezwaru
11	Dj.Njima	58 iseggasen	D tawtemt	Teyra deg lğamee

**4.2 - Tafelwit n yimsulya n temnađt n Burj-Mira**

<b>Uđun</b>	<b>Isem</b>	<b>Leęmer</b>	<b>Tuzuft</b>	<b>Aswir n tyuri</b>
01	A. Nadia	43 iseggasen	D tawtemt	Ur teyri ara
02	H. Abd Lhamid	50 iseggasen	D awtem	Ayerbaz alemmas
03	O. Soufia	11 iseggasen	D tawtemt	Ayerbaz amezwaru
04	O. Halim	14 iseggasen	D awtem	Ayerbaz alemmas
05	A. Firouz	23 iseggasen	D tawtemt	Ayerbaz alemmas
06	S. Mbarka	90 iseggasen	D tawtemt	Ur teyri ara
07	O. Siham	27 iseggasen	D tawtemt	Tekfa leqraya
08	A. Sabrina	26 iseggasen	D tawtemt	Teqfa leqraya
09	K. Kamel	59 iseggasen	D awtem	Ayerbaz alemmas
10	O. Malika	56 iseggasen	D tawtemt	Ayerbaz alemmas

## **5. Uguren i d- nemlal deg leqdic-a**

Deg tegmert n wuraren n warrac imezyanen nemlal-d kra n wuguren :

- Ugur n cfawat, acku llan yimsulya imi ara ten-steqsi ur cfin ara mlih, sina nekenti nettak-asen lweqt iwaken ad d-mektin.
- Ugur n utseqsi n warrac imezyanen d ayen yuɛren mlih, acku ur d-ttaken ara tiririt aken iwata.
- Asegzi n wuraren d ayen yuɛren imi ur nessawaɗ ara ad nefk inumak n wawalen s shala.



## I.1 Tasnalya n yisem

Tasnalya d tussna izerwen talya n wawal, awal-a yettwasbada-d s sin n yiberdan abrid n tjerrumt akked tesnilest akken i d-yenna **Dubois (J.), (1973:311)**: « *Deg tjerrumt taqburt, tasnalya d tazrawt n talyiwin n wawalen, aya d anemgal yef tezrawt n twuriwin ney n tseddast, ma deg tesnilest tatrant irem n “tesnalya” ila s sin n yinumak:*

- *Tasnalya d aglam n yilugan i yesseddayen tayessa tagensant n wawalen.*

- *Tasnalya d aglam n yilugan n tyessa tagensant n wawalen akked yilugan n tuddsa\* wudusen deg tefyirt.»<sup>1</sup>*

### I.1.1 Ticrađ tigejdanin

#### Tazwert

Isem s umata d ayen i d-yemmalen amdan, ayersiw, nay tayawsa. isem deg tmaziyt yesεa ticrađ tigejdanin i yebđan yef krađ n taggayin, tawsit, amđan, addad, yer **Nait Zerrad (K.),(1995:44)**: « *Isem yezmer ad yili d amilan ney d arbib, i sin yid-sen d ismawen imeskinen, amilan yemmal-d amdan, d ayersiw ney d tayawsa, ma d arbib yettkemmil-it yerna yeskanay-d tayara n umilan, isem yettbeddil ilmend n tewsit, amđan akked d waddad.»<sup>2</sup>*

<sup>1</sup> Dubois, J. (1973:311), « en grammaire traditionnelle, la morphologie est l'étude des mots, par opposition à l'étude des fonction ou syntaxe, en linguistique, le terme morphologie à deux acception principalement: a)...la morphologie et le description des règles qui régissent la structure interne des mots. La morphologie est la description à la fois des règles de structure interne des mots et des règles de combinaison des syntagmes en phrase.»

<sup>2</sup> Nait-Zerrad K. (1995: 44), « Le nom comprend les substantifs et les adjectifs, il sont tous deux des mots variables, le substantif désigne une personne, un animal ou une chose, l'adjectif complète, il exprime essentiellement une qualité du substantif, le nom varie en genre (féminin, masculin), en nombre (singulier, pluriel) et en état (libre, annexion).»

### I.1.1.1 Tawsit

Deg tmaziyt tawsit d ayen i d-yeskanayen amalay akked wunti , tawsit d awalec\*, d asmil n tjerrumt acku amalay d wunti mgaraden deg talya d unamek, yenna-d fella-s **Nait-Zerrad (K.),(1995:44):** « *Llant snat n tewsatın deg tmaziyt, amalay d wunti.*»<sup>3</sup>,

- Deg talya, yebded wunti yef umalay s tmerna n (t) yer tazwara d taggara n yisem.

- Deg unamek, assay gar umalay d wunti yezmer ad yili:

1. D assay n usemzi

Md: ameqqran → amagnu

awwur → tawwurt

axxam → taxxamt

2. D assay n tuzzuft

Md: awtem → tawtemt

aqcic → taqcict

3. D assay n usmenyir

Md: argaz → targazt

4. D assay agraw-aferdis

Md: azemmur → tazemmurt

5. D assay n wanzi

---

<sup>3</sup> Nait-Zerrad K. (1995: 44):« Il existe deux genre en berbère: le masculin et le féminin.»

Md: izi → tizit

### I.1.1.1.1 Amalay

D talya taructiđt, isem amalay ibeddu dima s teyra-ya: a, i, u, akken i d-yenna **Nahali (D.J.);(2005:64):** « *Isem amalay ibeddu dima s teyri: a, i, u.*»<sup>4</sup>

Md: alalyaz, ilɛaben, ulima.

### I.1.1.1.2 Unti

D talya tucridt, yettili-d s tmerna n “t” yer tazwara d taggara n talya n umalay. Yenna-d fell-as **Nait Zerrad (K.);(1995:45):** « *Yettili s umata s tmerna n uzwir d udfir t – t.*»<sup>5</sup>, Ternna-d fella-s **Sadiqi (F.),(1997: 112):** « *Tayessa tasnalyant n sin n yismilen s umata d ismawen untiyen deg tmaziyt, tasnalyansen d tin i d-ttwaksen seg yismawen imalayen, ayen i ten-yicubhen yekka-d seg tmerniwt n walyec t-t.*»<sup>6</sup>

Md: taferfart, taxxamt, tamucwart.

- Yezmer ur isseu ara “t” yer taggara n yisem

Md: timaleamin,tiqeftin, taxba.

### GT:

- Llan kra n yismawen imalayen ur sein ara unti

Md:

Djamel N. (2005, 64), « le nom masculin commence en général par une voyelle initiale (ou préfixe d'état: a, i, u).»

<sup>5</sup> Nait Zerrad K.( 1995:45),« il se forme généralement sur masculin par la préfixation et la suffixation de t-t.»

<sup>6</sup> Sadiqi F.(1997:112), «La structure morphologique des deux catégories question suggère que généralement les noms féminins en berbère dérivent morphologiquement des noms masculins leur correspondant par l'addition du morphème discontinu t-t.»

akal, aman

- Llan kra n yismawen untiyen ur s̄ein ara amalay

Md:

tala, tama, tizi, tidi, timmi.

### I.1.1.2 Amḍan

Amḍan d tasmilt n tjerrumt i yessemgiriden deg waṭas n tutlayin gar tiwent akked tissugta, i yettilin s usebde n usget yef wasuf, yezmer ad yili s sin n yiswiyen: tiyri tamezwarut akked tfekka n yisem. yef aya yenna-d **Nait Zerrad (K.);(1995:49):** « *Tamaziyt tes̄ea asuf d usget .*»<sup>7</sup>

Terna-d yef aya **Sadiqi (F.);(1997:109):** « *Amḍan d taggayt n tjerrumt yessemgiriden gar wasuf d usget.*»<sup>8</sup>

#### I.1.1.2.1 Asuf

D talya taruciḍt i d-yemmalen yiwet n tayunt n yismawen, yezmer d amdan, ayersiw, nay tayawsa.

Md:

ayanim, taħnunaf, tamacint.

#### I.1.1.2.2 Asget

D talya tuciḍt i d-yemmalen sin ney aṭas (ugar n sin) yemdanen, iyersiwen ney tiyawsiwin. S umata, tiyri tamezwarut deg-s tettili-d “i ” ney d tin n wasuf i yettyiman.

<sup>7</sup> Nait -Zerrad K. (1995:49), « le berbère possède un singulier et un pluriel.»

<sup>8</sup> Sadiqi F. (1997:109), « Le nombre est la catégorie gramaticale opposantele singulier au pluriel.»

Yenna-d **Nait-Zerrad (K.);(1995:50)**: « *Asget yettili s tmerniwt n uzwir i yisem, tiyri tamezwarut a tettuyal d i.*»<sup>9</sup>

Md:

iɛidiwen, tiħerrasin, tipupiyin, ičeryunen.

**GT:**

- Llan kra n yismawen sɛan talya n wasuf war talya n usget.

Md:

lekteb, tlam, lxuf

- Llan kra n yismawen sɛan talya n usget war asuf

Md:

Times, tafat, aman.

- Llan kra n yismawen tettbedil talya-nsen deg wesget

Md:

tafunast → tisita

tayat → amaɛiz

- Llan kra n yismawen yemxalaf uẓar s wayes yuley wasuf yef win yuley wesget.

Md:

tameṭṭut → tilawin

---

<sup>9</sup> Nait-Zerrad(K.),(1995:50), « ce pluriel se forme en ajoutant un suffixe au nom, la voyelle initiale **a** devenant **i**.»

### I.1.1. 3 Addad

D tasmilt n tjerrumt i yessemgiriden gar waddad ilelli d waddad amaruz, Tenna-d fella-s **Sadiqi (F.);(1997:112)**: « *Deg tmaziyt llan sin n waddad: (1) addad ilelli (2) addad amaruz.*»<sup>10</sup>

#### I.1.1.3.1 Addad ilelli

D talya tarucridt, deg yisem n tmaziyt ayen i d-yesbanayen addad ilelli d tiyri tamezwarut n wawal, tignatin deg wayeg yezmer ad yili waddad ilelli, ad ti-d nebder seg yiwet yer tayed.

- D arilaw
- Deg umuy n yismawen
- Deg tazwara n tefyirt
- D aseynu
- D asemmad usrid

Md: taferfart, taħuyba, akartun

#### I.1.1.3.2 Addad amaruz

D talya tucridt, d talya n yisem yurzen s ususru, yer wawal-nniĉen i yeĉfer, tyelli teyri tamezwarut nay tettbedil, tikwal irennu-d zdat-is usekkil “w” ney “y”, yef waya Yenna-d **Nait-Zerrad (K.);(1995:62)**: « *Addad amaruz yettili s ubeddel n teyri tamezwarut n yisem, yettili s uzwir “w” akked “y” nay s uyelluy n teyri tamezwarut.*»<sup>11</sup>

**Md:** (deg tfelwit-a)

<sup>10</sup> Sadiqi F.(1997:112), « Il existe en deux types d'état: (1) l'état libre et (2) l'état construit, dit aussi l'état d'annexion .»

<sup>11</sup> Nait-Zerrad K.(1995:62),« L'état d'annexion du nom se manifeste par une modification affectant sa voyelle initial dans certains contextes grammaticaux : préfixation de w ou y et maintien ou chute de la voyelle initiale.»

Addad ilelli	Addad amaruz
- Aman	- Waman
- Ilqafen	- Yilkafen
- Taferfart	- Tferfart
- Tisennayin	- Tsennayin

Yettili waddad amaruz mi ara yili yisem:

- D asemmad umeggay Md: yufeg yetbir
- D asemmad n tenzeyt Md: itett am yetbir
- D asemmad n wemɗan Md: mmuten sin yetbiren
- D asemmad n yisem Md: nekni d tarwa n umaziɣ
- D asemmad n wemqim Md: wid usensu (isekla usensu)
- D asemmad n werbib Md: unčiw uqerruy

GT:

Llan yismawen war addad

Md: taga, tiɥuc, tala, tama.

Taggrayt

- Tutlayt n tmaziɣt d tin ibedden yef tecraɗ tigejdanin n yisem.

## I.2 Tasnamka

### Tazwert

D tussna i izerwen inumak n tayunin n umawal akked wassayen yellan gar yinumak, day tettawi-d yef wamek i ittbedil unamek deg wakud, anamek yezmer ad yiwsie, ad yenqes ney ad ibeddel. yef tesnamka yenna-d **Mounin**

**(G.);(1972:08):** « *Tasnamka tettwasbadu-d alaħsab n Bréal, am tussna ney d tizri n tnamka\*.*»<sup>12</sup> Ternna-d yef aya **Sadiqi (F.);(1997:233) :** « *Tasnamka d aħric n tesnilest, i ledhen akked d wayen icudden yer unamek amezwaru n wawal ney n tefyirt.*»<sup>13</sup>, Yerna-d fell-as **Tidjet (M.);(1997:24):** « *Tasnamka d tussna izerwen inumak n wawalen n tesnilest.*»<sup>14</sup>

### I.2.1 Assayen isnamkanen

D assayen i yellan gar snat n tayunin deg wayen yerzan anamek, llan azal n semmus yiħricen n wassayen, ad d-nefk tibadutin n yal yiwen deg-sen s tewzel.

#### I.2.1.1 Timegdiwt

Tella tmegdiwt mi ara ad illin wawalen mgaraden deg tira akked ususru, maca anamek-nsen d yiwen, yenna-d **Iino Niklas (S.);(1997:83):** « *Timegdiwt\* teskanayed ayen yellan gar sin n wawalen mxalafen deg talya maca anamek-nsen d yiwen.*»<sup>15</sup>

Md: tiqemca = taxba

<sup>12</sup> Mounin(G.);(1972 :08) ,« La sémantique est traditionnellement définie, depuis Bréal, comme la science ou la théorie des signification.»

<sup>13</sup> Sadiqi(F.),(1997:233), « la sémantique est par conséquent, la branche de la linguistique qui s'occupe de tout ce qui a trait au sens premier des mots.»

<sup>14</sup> Tidjet(M.),(1997:24), « la sémantique est la science qui a pour objectif l'étude des signification linguistique.»

<sup>15</sup> Iino Niklas(S.),(1997:83), « le synonyme elle désigne la relation que deux ou plusieurs mots différents ayant le même sens.»



tiħerrasin = ulima

### I.2.1.2 Agetnamek\*

Yettili wawal d agetnamek mi ara yesεu atas n yinumak, Tenna-d fella-s **Sadiqi (F.);(1997:243)**: « *Deg tesnamka, tagetnamka d atas n yinumak.* »<sup>16</sup>,  
yernna-d yef aya **Tidjet (M.);(1997:43)**: « *Tagetnamka d tazmert n ummsil i d-yemmalen atas n yinumak.* »<sup>17</sup>

### I.2.1.3 Taynisemt\*

Neqqar taynisemt mi ara yillint snat n tayunin ttwarun-t, ttwantaqen-t kif kif, maca ur sεint ara yiwen unamek. Tenna-d **Sadiqi (F.);(1997:242)**: « *D anemgal n ugetnamek, taynisemt mi ara ilin sin n wawalen sεan yiwet n talya, maca mxalafen deg unamek.* »<sup>18</sup>

Md: - azal → d ccan

azal → d talemast n wass

### I.2.1.4 Aynamek\*

D awal yesεan anagar yiwen unamek.

Md: - akermus.

- taferfart

<sup>16</sup> Sadiqi(F.),(1997:243), « en sémantique, la polysémie signifie\*une multiplicité de sens.»

<sup>17</sup> Tidjet(M.),(1997:43), « polysémie: propriété d'un mot qui présente plusieurs sens.»

<sup>18</sup> Sadiqi(F.),(1997:242),G« Al'opposé de la synonymie, l'homonymie est le fait qu'une seule forme corresponde à deux ou plusieurs sens qui ne s'apparentent pas autoùmatiquement au niveau sémantique.»

### I.2.1.5 Tanmegla

D tanmegla n sin wawalen ney ugar. Yenna-d fella-s **Aino Niklas (S.);(1997:83)**: « *tameglawalt\* tesεa kra n wudmawen am tanmegla n tmegdiwt, teskanayed ayen yellan gar sin n wawalen s unamek yemxalaf.* »<sup>19</sup>

**Md:** bedd # qqim

ayezfan # awezlan

### Taggrayt

Deg wayen yerzan tasnamka ladya ayen icuden yer wassayen isnamkanen, ad d-naf llant kra n timeslayin sexdamen-tent.

<sup>19</sup> Aino Niklas(S.),(1997:83), la lexicologie, Armand Colin, Paris: « l'antonymie apparaît d'une certaine façon comme le contraire de la synonymie,elle désigne une relation entre deux termes de sens contraires.»

### I.3 Tasnawalt

D tussna izerwen amawal n tutlayt akked wassayen i tessa d yiħricen-nniđen n tutlayt. iswi-ines d awal akked uglam n umawal. Tenna-d fella-s **Sadiqi (F.);(1997:238)**: «*Tasnawalt d yiwet n tussna i d-yettledhayen d tesleđt tasnamkant n wassayen n unamek i yellan gar yikalmađen imawalen n yiwet n tutlayt.*»<sup>20</sup>, Yernna-d yef aya **Aino.Niklas.(S);(1997:94)**:Yenna-d:« *Taseknawalt nezmer ad tt-id-nesbadu d tayult iswi-s d asuffey n yisegzawalen.*»<sup>21</sup>

#### I.3.1Amawal

D agraw n tayunin tisnamkanin n yiwet n tutlayt deg yiwen wakud deg tudert-is. Yenna-d fella-s **Choi J. et Delhay C. (1998:97)**: « *Amawal d tagruma n tmezgit\*.*»<sup>22</sup>

##### I.3.1.1 Asiley n umawal

Iwaken yal tutlayt ad teddu yer sdat ilaq ad tesnerni ayen yeenan amawal-is, ihi deg tmaziyt llan atas n yiberdan iwaken ad d-nessiley amawal deg-sen:

- Asuddem, Asuddes, Aređtal.

#### I.3.2 Asuddem

D allal nay d abrid n usiley n umawal, yettili s tmerna n tecređt i umyag ney i yisem, ħur-s snat n tewsatın tigejdanin

<sup>20</sup>Sadiqi (F.),1997:238), «La lexicologie est une science qui s’occupe de l’analyse sémantique des défférents relations de sens qui existent entre les paradigmes lexicaux d’une langue.»

<sup>21</sup> Aino.N.Salminen,(1997:94): « La lexicologie peut se definir à la fois comme le domaine qui a pour but de mettre en œuvre les techniques pour confectionnes les dictionnaires.»

<sup>22</sup>Choi J. et Delhay C. (1998 :97),« Le lexique d’une langue est un ensemble en constantes mutations.»

### I.3.2.1 Asuddem ajerruman

D asuddem i yettbeddilen taggayt taseddasant i wawal. Yenna-d **Tidjet (M.);(1997:73)**: « *D asekin ay d-ibanen yedder deg yiwen n wakud, d aya i yeğgan inagmaren ad rren tamawt-nsen deg tayult n tmaziyt.*»<sup>23</sup>

Yebda yef ukuz n yiferdisen:

- Asuddem n umyag seg umyag

Md: Fsi → sefsi

- Asuddem n umyag seg yisem

Md: Awal → siwel

- Asuddem n yisem seg umyag

Md: Rwel → tarewla

- Asuddem n yisem seg yisem

Md: At weylis → aweylis, taweyleft

### I.3.2.2 Asuddem anfalan

Yettili s usdukkel n ulyac anfalan yef wawal. Asuddem anfalan yetthaz anamek, ur yettbeddil ara taggayt taseddasant i wawal, ma yella nerna alyac\* anfalan i yisem ad yeqqim d isem, ma yella nerna-t i umyag ad yeqqim d amyag.

Md: Ameqran → ameqrahan

<sup>23</sup>Tidjet (M.) (1997:73), « C'est la procédé le plus vivant en synchronie, mais surtout le plus apparent ayant attiré l'attention des chercheurs, des le début des recherches dans le domaine berbère. »

### I.3.3 Asuddes

D yiwet n tarrayt gar tarrayin n usnulfu n umawal, tebna yef usdukkel n snat n tayunin n umawal. Yenna-d **Nait Zerrad (K.);(1995:47)**: « *Nezmer ad d-nessufey sin wanawen n yismawen uddisen, (1) wid anda tayunin nettdent ur nezmir ara ad tent-nefreq, (2) wis anda ferqent tayunin yettili-d tikwal s tenzeyt.*»<sup>24</sup> Yenna-d yef aya **Tidjet (M.);(1997:104)**: « *Asuddes d abrid aseddasan n usiley n umawal, d asdukel n tayunin timawalanin s useqdec n yilugan n tseddast i waken ad nessiley tayunin timaynutin.*»<sup>25</sup>

- Asuddes yebda yef snat n tsekkiwin:

#### I.3.3.1 Uddis

D sin n wawalen duklen maca mgaraden deg unamek, meħsub anamek n uferdis amezwaru yemgarad yef unamek n uferdis wis sin.

$N1+N2 \neq N3$

Md:

Iyes + amar → ayesmar

#### I.3.3.2 Uddus

D asdukkel n sin wawalen akked uferdis n tjerrumt yettili-d s tmerna n tenzeyt gar-asen, nay melba tanzayt.

Md: akersi n dheb

yemma jida

<sup>24</sup> Nait Zerrad (1995:47), on peut distinguer deux sortes de composes: (1) ceux ou les unites (nom,verbe...) sont liées et indissociales et (2) ceux ou les unités séparées (synapsie), éventuellement par une particule.»

<sup>25</sup> Tidjet M. (1997:104), «C'est un procédé syntaxique de formation du lexique, il consiste en l'ensemble d'unité lexical. Dans le respect des règles syntaxique, pour la formation de nouvelle unité.»

### I.3.4 Arettal

D awalen ijenṭaden id-nettawi seg tutlayin-nniḍen xersum seg tutlayt n taɛrabt nay d tafransist. Tenna-d fella-s **Sadiqi (F.);(1997:247)**: « *Arettal d awalen i sexdamen deg tutlayt i d-ttawin seg tutlayt-nniḍen.*»<sup>26</sup>

Yernna-d day **Mahrouche (M. L.);(2001:53)**: « *Arettal d akala\* n usekcem n uferdis n tutlayt yer tutlayt-nniḍen.*»<sup>27</sup>

#### I.3.4.1 Anawen n yirettalen

##### I.3.4.1.1 Irettalen i d-yekkan si taɛrabt

Deg teqbaylit irettalen i d-yekkan seg tazrabt ttuqten, ad naf aṭas n yismawen n tazrabt ttwaɣqalen s umagrad n tazrabt di tazwara n yisem am akken llan wid yettffen kan talya-nni nsen n tazrabt.

**Md:** sserraq d dderrab

warda

##### I.3.4.1.2 Irettalen i d-yekkan seg tefransist

Irettalen n tefransist d yirettalen i d-ikecmen tutlayt n teqbaylit, ad naf llan wid yettffen talya n teqbaylit deg ljiha-nniḍen llan wid ur tt-nettiff ara.

**Md:** une fantage → lafuntağ

<sup>26</sup> Sadiqi (F.),(1997:247),« Les emprunts sont les mots et expressions que les usagers d'une langue empruntent à une autre langue.»

<sup>27</sup> Mahrouche (M. L.).(2001:53), «L'emprunt est un processus d'incorporation et d'intégration d'un élément d'une langue à une autre.»

## Taggrayt

Deg wayen yerzan ixef n tesnawalt nufa-d dakken llan atas n yiberdan i usiley n umawal i yeğgan tutlayt ad d-tenerni i wakken ad d-tesnulfu tayunin timaynutin.

## Ixef I. Tasleđt n wammuden n snat n temnađin

### Tazwert

Deg uħric-a ad neg tasleđt i umawal n wuraren deg yal tamnađt, tasleđt-a terza sin yiswiren amezwaru d ayen yerzan talya d unamek gar sin n wammuden n temnađin-a, ma yella d aswir wis sin d aserwes.

### GT:

Tibadutin i d-nefka i wuraren, newwi-tent-id akken i ay-tent d-nnan yimsulya.

### I.1. Tasleđt n talya d unamek n wammud n Cemmini

#### 1 - Tayunt n umawal: Alqafen

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: alqaf ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: yilqafen
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t deg umkan anda yella lewseε, ad xedmen aremmuj akked uεellim ad wten taquriεt aniwa ara yebdun, wiyad ad sersen alqafen-nse n akin i uεellim, netta ad yewwet ilaq ad yeħkem ilqafen-nni yerna ad t-yessekcem yer uremmuj-nni ma ur t-isekcim ara yexser ad yeffey, ama yegrad uneggaru yerbeħ.</p>	



2 - Tayunt n umawal: Alubra

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n ugraw, yiwen ad yeknu, wiyad ad tğelliben nnig-is, wa deffir wa, ur ilaq ara ad t-ħekmen, win i t-inuyen d win ara yeknun.</p>	

3 -Tayunt n umawal: Amcic d uyerda

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: tamcict d tyerdayt
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: imcac d iyerdayen
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: wemcic d uyerda
<b>Anamek</b>	<p>D urar n ugraw, yiwen ad yettef acetid wiyad ad qimen deg lqaea, ad ittezi deffir-nsen ad isers tamacwart-nni deffir n yiwen yerna ilaq ad ifiq uqbel ad yawweđ yer wemkan-is ad t-yedfer ad t-yewwet s-yes wiyad ad qaren: •amcic d uyerda, amcic d uyerda ...• ma yeluhħeq-it ad yekcem yer tlemmast ad d-yecdeħ, ma ur t-iluħeq ara ad ikemmel.</p>	

## 4 - Tayunt n umawal: Akersi n dheb

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: ikersiyen n dheb
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	D urar s krađ n teqčicin, snat ad řfent ifasen-nsent yer sdat tis krađ ad teqqim s ufella, ad teddunt ad qarent: « akersi n dhab ad yeyli ad yedebdeb deb deb deb* uqbel ad d-inint ad yedebdeb ad tekker fay ad t-seylin.»	

## 5 -Tayunt n umawal: Akartun

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: takartunt
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: yikartunen
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: ukartun
<b>Anamek</b>	Ad xedmen sin n yigrawen, ad d-dmen akartun ayezfan, sina ad t-dewren am uækkaz, umbæed ad tmesqerqiren, win i d-yetfen axsim-is ad yewwet ama wđen-d yemdukal-is iwakken ad eiwnen, wa ad ikat wa alama yekfa wurar.	

## 6 - Tayunt n umawal: Ayanim

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: iyanimen
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: uyanim
<b>Anamek</b>	<p>Ad dmen ayanim ad bđun deg nşaf ad ssufyen semmus (5) nwafeş ibeştaħ, ad t-deqren d asawen ad qelben afus-nsen sina ad t-id-ren yer yibukar-nsen, ma sebħen-d yef wudem-nni alegyan sik rebħen,ma iyef wudem-nni aħercaw xesren d nuba n wayeđ.</p>	

## 7 - Tayunt numawal: Alqafen

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: alqaf ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: yilqafen
<b>Anamek</b>	<p>Xedmen taxxamt, daxel-is tamrabeit yeqreb ciťuħ yer uellim-nni ukkesar qaren-as (le bore), aeellim-nniđen i yebbeeden qaren-as (le passe) ad sersen deg temrabeit-nni tiqfilin nay iđitunen ad beden deg *le bore* ad wwten s yilqafen tiqfilin-nni aniwa ara yesbeeden yef wayeđ, win i ttisbeeden d netta ara yewten d amezwaru yer lđiha n teqfilin-nni ma yessufey-it deg texxamt-nni ad t-yawi kan aka ama fukent.</p>	

8 - Tayunt numawal: Buji buji stop

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t d agraw ad d-zzin yiwen deg tlemmast ad d-yeqqar: buji buji umbæed ad rewlen netta ad d-yini stop nutni ad ħbsen win ur d-iħbsen ara yexser ad yeffey aken kan ma yegrad uneggaru d netta i irebħen.</p>	

9 - Tayunt n umawal: Bida

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar gar sin n yigrawen, yiwen ad yekcem yer tlemmast wayeđ ad yefreq yef sin , yiwen ad iruħ deg ljiha wayeđ deg ljiha-nniđen , tajmast-nni i yellan aken ad ddmn lbalu ad katen wid yellan deg tlemmast , win i ħekmen ad yeqqim, ma yiwen yetfed lbalu-nni yezmer ad d-isekcem yiwen deg wid yefyen, ma ur yelli ara win yefyen ad t-yejmeε ma ħekmen-d yiwen ur yettefey ara mi ara wina yettwanyen akk wid yellan deg tlemmast ad uyalen kra deg ljiha kra deg ljiha, wid yellan deg lejwayeh-nni ad kecmen yer daxel.</p>	

**10 - Tayunt n umawal: Ččiweeli**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, tturaren-tt ugar n sin wa ad iṭṭef wayeđ suskuṭef, wa nnig wa ad qqimen akken ad t-yennin *ččiweeli weeli weeli, tayaziđt ḥemmu weeli, teyli tegnuni teqqar a yelli wenni* ad t-teawaden ama serḥen i yifassen-nsen akk-it aniwa i d aneggaru d win i irebḥen.</p>	

**11 - Tayunt n umawal: Čuklaṭa**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n teqcicin, s yifasen ad ttyenin čuklaṭa, čuklaṭa alabiyu.</p>	

## 12 - Tayunt n umawal: Ğamila

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n teqċicin, tettwalēab d agraw ad teqqim yiwet deg tlemmast, tiyađ ad as-dezzint ad as-inint:wenhu i k-miwten? Ad as-d-err: rziy taqessult, wenhu d-yemma-m ad d-ini yiwen yisem i tebya deg teqċicin-nni, ad truđ ad teqqim.</p>	

## 13 - Tayunt n umawal: Ğungli

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar tturaren-tt akk warrac,ad ddmn imyi i wumi qaren *mejji* ad t-qqnen ifriwen-is ad reqēen, ad t-kkaten s uđar yal yiwen ad d-yeddem tin-is iwaken ad zren aniwa ara ad d-yawin ađas,ilaq ad řesbeb.</p>	

## 14 - Tayunt n umawal: Ddamma

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac akk, ad xedmen tamrabeit ad semyigren tuar-nni s uellim ad d-nessemyiger ukkuz n yiellimen deg tlemmast ad tħerriken ad tsersed idyayer-nni s ufella n yiellimen-nni ma txedmed aellim trebħed.</p>	

## 15 -Tayunt n umawal: Ddamma

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar tturaren-tt deg sin, yal yiwen ad yeseu mraw (10) n yeđyayen nay n tyajurt tibestah, ad xedmen tamrabeit ad t-bđun d tixxamin ad d-fyent snat n tmerwin d semmus (25) yal yiwen ad yesers widak-is yer tama-s , ad t-isedyaray yer tama n wayeđ wina ma yewweđ yer tama n win-nniđen yerna yeččur uellim ad d-yeččen ad as-yawi idyayen-is sina.</p>	

16 - Tayunt n umawal: Ezzi Mlelli

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar tturaren-tt yal yiwen iman-is, ad yexdem ifassen-is mxalfa wa ad yettef imezzuyen-is, ad yettdewir yef yiman-is, aqerruy-is yer igenni. Nay deg sin ad tfen ifassen-nsen d uqerruy-nsen yer igenni wa ad tt-dewiren s laejlan, alma mlellin ad ylin yer lqaəa ad delqen.</p>	

17 - Tayunt n umawal: Ilaaben n əcra

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: aləab n əcra ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: yiləaben n əcra
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t s mraw (10) n yeđyayen ibeštah, ad t-yewwet yer d asawen, ad ireqqeə afus-is iwaken ad d-ylin fella-s, sina ad iəawed ad t-id-kemmecen ad həsben akk ačal i d-wwin, wina id-ikemcen atas d netta ara yebdun, ad t-iđeqqer d asawen ad d-ylin yef ufus-is ad iseyli ayen is-d-izgan, ad t-id ikemmec s wi ara ad d-ireffed wid yellan deg lqaəa ma yezmer yiwen s yiwen nay s sin....ayen ur d-yerfid ara ad t-yeğğ, ad iəeddi wayeđ, ma yeğğa-d day ad iəeddi wis krađ, sina ad həsben aniwa yesean atas yerbeđ.</p>	



## 18 - Tayunt n umawal: Ĥitbabu

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t d agraw, yiwen ad d-yeddem yiwen yur-s ad as-yeqmec allen-is wiyad ad asen-isemmi s yismawen n yiyersiwen s tufra, yerna ad as-yessers aqerruy-is s ufella n tgecrar-is, ad isawel i yiwen Md: fyed a yazger ubayuz win yesεan isem-a ad d-yeffey ad t-iwet yer uqzrruy, ad yuyal yer umkan-is win i iqemcen allen-is ad d-yekker ad yini aniwa i t-yewten? ma yufa-t-id ad as-isemmi day netta wayed ad yawi amkan-is ma ur t-id-yufi ara ad ikemmel alma yufa-d.</p>	

## 19 - Tayunt n umawal: Baħa

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, tturaren-tt deg waṭas yidsen, yiwen ad yeđfer ma yennuy yiwen seg wid i rewl-en-aken ad iεeddi ad yeđfer.</p>	

## 20 - Tayunt n umawal: İl̄aben n xemsa

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: al̄ab n xemsa ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: yil̄aben n xemsa
<b>Anamek</b>	<p>gar sin d asawen ad đeqren il̄aben-nni d asawen, ad t-id-kemcen aniwa iyesean ađas d netta i d amezwaru, ad yebdu urar, ad t-iwezzee deg lqaea ad yeđđ yiwen deg ufus-is, ad d-yeđmee yiwen yiwen, umbeed ad t-iwezzee ad yeđmee sin sin, sina krađ d yiwen taneggarut ad yeđmee ukkuz, ad t-iwezzee ad d-yeđđ yiwen deg ufus-is, ad d-yeddem yiwen s yiwen, s wayen yellan deg ufus-is ad d-ittadam deg lqaesina day ad t-izuzer winniđen ad as-yini ma meħref(akkit) nay mectaħ(yiwen yiwen), sumata ticki duklen ad d-yini mectaħ iwaken ad tnayed bli ad d-ylid,nay ticki i mbeaden ad d-yini meħref iwaken ur teššawadeđ ara ad t-id ğemeed, sina ad tewteđ d asawen ad d-ylin yer ufus-i ad ak-yini aniwa ara tesseyliđ melba ma ylin wiyad yerna s sin n yididan, ad as-ten-ewdeđ adeqqr ad ak-yini wa yer wa qeddef sina, d netta ara k-yinin aniwa ara d-dmeđ.</p>	

**21 - Tayunt n umawal: Iččeryunen**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: taččeryunt
	<b>Amdan</b>	AS: aččeryun ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ:yiččeryunen
<b>Anamek</b>	Yerza arrac, xedment-id d imdewwer s uteyyu d legraf ijehden, yal yiwen ad yesεu win-is ad tezzin i taddart.	

**22 - Tayunt n umawal: Iεidiwen**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: aεidiw ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: yiεidiwen
<b>Anamek</b>	Yerza arrac tturaren-t s yisyaren iyezfanen n wesyen, ad ten-rekben, ad tazalen aniwa ara d-yeğğen wayeđ tturaren-t iwaken ad sedhun iman-nsen, yerna ad d-ban taddart-nsen teεmer.	

## 23 - Tayunt n umawal: Lmiliyu

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t s krađ n warrac s lbalu yiwen deg lđiha wayeđ deg lđiha-nniđen, ad sēddayen lbalu-nni melba ma yewwi-yas-sent wis krađ yellan deg tlemmast s ujelleb yer d asawen.</p>	

## 24 - Tayunt n umawal: Labalunswa

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar gar sin, ad dmen snat n liparpa (tiyajurin) ad sersen ta nnig ta, ad sersen lmaderya ilaq ad d-sbeđ deg tlemmast, sin ad qqimen yal yiwen deg lđiha, wa ad yali wayeđ ad iřub.</p>	

25 - Tayunt n umawal: Lablag

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	Yerza arrac d teqcicin, ad qqimen deg lqaεa, yal yiwen deg-sen ad yehku tiqsidin i yessen wiyad ad tađsan.	

26 - Tayunt n umawal: Litir

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	Yerza arrac, xedment-id s uεekkaz i yesεan sin icekmen d ibeštah, ad as-qqnen acumbaryar d lastik ad sersen adyay amectuđ ad jebden akken izemren ad as-serđen ad d-sđadin s-yes ifrax.	

27 - Tayunt n umawal: Lbalu (dabex)

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: lbalwat
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t s lbalu ameqqran s uđar, ttilin sin n yigrawen yal yiwen yesša 11 n yimyurrar, xedmen (les bois) deg snat n leđwayeh, yal yiwen ad yewwet amek ara yesšeddi ađas n yeswiyen.</p>	

28 - Tayunt n umawal: Lafuntaj

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D awal ajentađ yekka-d seg tefransist, yettmaga s mejjir d tcekkart uyefki, ad xedmen ašellim da wayeđ dihin, ad dmen yiwen ara d-yekkatn lafunťaj-nni, wina ad d-iđeqren lafunťaj, ad yewwet win i d-iluđeq ad išeddi ad yeqqim kan aken ama ugran-d sin, wa ad yetbeš wayeđ ma yelluđeq-it terbeđ teđmaš-is ma yezgey-it texser.</p>	

## 29 - Tayunt n umawal: Lkarđa

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar tturaren-t d agraw, ad awin tiwriqin tibestah ad arun fella-asent uttunen seg yiwen almi d mraw(10), yiwen ad t-isexleđ umbæed ad t-yefreq,win yessan sin n wađtunen ædlen ad t-id-isres, umbæed wa ad yejbed i wa, yer taggara win i yessan "laz" ad t-wten ačal msefhamen.</p>	

## 30 - Tayunt n umawal: Limari

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D awal i d-yekkan seg tefransist "marelle", imi d urar n warrac imecđah, tturaren-t s ujeqqum n tyajurt imi seman timalæamin, seg texxamt yer tayed, ma tsebhed yef ucellim, d nuba n wayeđ.</p>	

## 31 - Tayunt n umawal: Lxiđ

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: lexyuđ
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	Ad t-gren deg yiđuđan-nsen ad d-suffeyen aserwal, nay ad xedmen zig zag wayeđ ad d-isekcem afus-is ad yehşel ad -yejj dina afus-is ad as-iəaweđ win ad d-isekcem afus-is mxalfa afus-is ad yeffey.	

## 32 - Tayunt n umawal: Ʀaksi

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: itaksiyen
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: utaksi
<b>Anamek</b>	Xedment i warrac imezzyanen s uđad wis (4) ad yer wehhin yes yer twenza ad as-inin: baba yecri Ʀaksi umbəed yer lħenk ad as-ini: yecri,sina ad qqlen yer teamart ad as-inin:lmama,sina ad uyalen yer lħenk-nniđen ad as-ini:Ʀaksi sina yer txenfuct-is ad as-inin : tit !	



**33 - Tayunt n umawal: Tazebzabt**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tizebzabin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tzebzabin
<b>Anamek</b>	<p>D urar yettwaxdamen s tadimt n lgazuz, ad tedzen s weđyay sina ad t-flun deg sin n yimukan s umesmar, umbæed ad sæddin lxiđ yeqwan ad teqqnen, yal lđiha ad yettef s ufus-is ad yedewwer lxiđ-nni ama yehres ciđuđ, ad ġebden ifasen-nsen tadimt-nni ad tettzebzib.</p>	

**34 - Tayunt n umawal: Sserraq d Dderrab**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t, s tewqriqin timezzyanin ad arun fell-asett sseraq, řabib, ustad, muhandis,...sina ad terwin yal yiwen ad yeddem tawriqt n dderrab ad t-wten ayenni i msefhamen.</p>	

**35 - Tayunt n umawal: Tamrart**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: timurar
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: temrart
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t s temrart, yiwen ad yettef deg tama wayeđ deg tama-nniđen wis krađ akked wis ukkuz deg tlemmast tamrart ad t-dewwir, nutni ad tjelliben ad hesben ačhal isawđen, ma luħqen-t ylin-d ad eeddin wid yettdewiren d nuba-nsen.</p> <p>*Tella day tin yetturar yiwen umdan kan ad d-yeddem tamrart yal afus ad yettef deg yixef sina ad itjellib tamrart ad tettædday daw n yiđaren-is ad iħetteb ačhal id-yewwi.</p>	

**36 - Tayunt n umawal: Taferfart n lkayeđ**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tiferfarin n lkayeđ
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tferfarin n lkayeđ
<b>Anamek</b>	<p>D urar s tewriqt ad t-gezmen ad sufyen krađ n twerqatin d tiyezfanin ad tegren wa dixel n wa , ad sufyen taferfart, ad ddmn asennan n ukermus ad t-gren deg wanda i myagren lekwayeđ-nni ad tegren dixel aækkaz n użekkun, mi ara ad tazalen ad yili ubeħri, taferfart-nni ad t-dewwir .</p>	

**37 - Tayunt n umawal:** Tatabaeť

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: titabaein
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	Tturaren-t wa ad i tabaeť wa, win i d-yetťef d amezwaru d netta ara iqemcen.	

**38 - Tayunt n umawal:** Taxxamt n cciťta

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: axxam n cciťtan UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tixxamin n cciťtan
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: texxamt n cciťtan
<b>Anamek</b>	Ad dmen řabacir ad xeđmen taxxamt, yiwen ad yekcem yer daxel n texxamt-nni , mi ara ad d-yeffeť sin ad ten-iťafar s yiwen n uqejjar ur ilaq ara ad-isers , win i d-yetťef ad tiger daxel ama yetťef-iten-id merra , amezwaru d netta ara yetťefren.	

## 39 - Tayunt n umawal: Taħejgagalt

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: tiħejjegagalin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: theġġegagalt
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t s temrart imi ara ad t-id-sæddin yef tzemmurt ad teqnen yur-s lmaderya tabestuħt, sin akin ad turaren yiwen deg-sen ad yerkeb wayeđ ad yetdemir iwaken ad yetruħ ad yettuyal.</p>	

## 40 - Tayunt n umawal: Tamacint

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: timacinin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tmacint
<b>Anamek</b>	<p>Tturaren-t d agraw wa deffir wa ad tfen deg wamas n win yellan s dat-n sen, ad tdewiren ad qqaren: •Tit tit macina ad ay-tawi yer Qsentina•.</p>	

**41 - Tayunt n umawal: Tahnunafit**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tihnunafin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: teħnunafit
<b>Anamek</b>	<p>D urar s ulqae n ubelyun, anda arrac tteħnunufen deg tmukessart, ad alin d asawen, sina ad teħnunufen seg usawen alama d ukssar, aniwa ara d-yejjen wayeđ, yerna ad d-yaweđ almi d akessar.</p>	

**42 - Tayunt n umawal: Taeėkkurt**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: aeėkkur UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tieėkkurin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: taeėkkurt
<b>Anamek</b>	<p>D urar n cetwa, mi ara ad d-yewwet udeffel, ad xedmen sin yigrawen ad kitten way-gar-asen aniwa ara ad ilaħqen wayeđ aħas.</p>	

## 43 - Tayunt n umawal: Tamrart

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: amrar UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: timrarin,timurar
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: temrart
<b>Anamek</b>	<p>Ta terza arrac, tturaren-t yiwen ad ibed wayeđ ad yeqqim s ufella n weđyay ad tfen tamrart yal yiwen deg lđiha, wiyad ad truđun ad katen win yeqqimen, win ibedden ad yewwet amek ur ttawđen ara yur-s, ma ksen-as tamrart-nni i win i ibedden ad wten ama yettef-it yerna yelluđeq yiwen ad yeqqim deg wemkan yeqqimen umezwaru ad kemlen akken alma yekfa urar...</p>	

## 44 - Tayunt n umawal: Tıtuć

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>Xedmen-t i weqic abestuđ iwakken ad t-sedhun, ad ddmn ifassen-nsen ad fren allen-nsen,sina akin ad asen wa as-desbinen allen-nsen ciđuđ umbeed ad fren kan aken, netta ad ittađša.</p>	

## 45 - Tayunt n umawal: Tiqemca

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tqemca
<b>Anamek</b>	<p>Tturarn-t n wegraw, yiwen ad idewwer yer lhıd, ad yeħseb yal yiwen s 10 alma ifuk ad asen-yini: sayi!! wa yebyu yeffer! Umbæed ad iruħ win aken iqemcen ad imaql win id-yufa ad iruħ yer lhıd-nni i yeqmec aken yennuy-it, ad iæddi ad yeqmec ma ħyan-as-id atas seg-sen ad iæawed ad yeqmec.</p>	

## 46 - Tayunt n umawal: Tiqemca n uceđđid

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tqemca n uceđđid
<b>Anamek</b>	<p>D urar s uceđđid ad t-zzin yef wallen-nsen widak-nniđen ad rewlen win i d-yetťef wayeđ d netta ara iqemcen.ma yella d win i t-iseylin d netta ara yekcemen yer dixel.</p>	

**47 - Tayunt n umawal: Tufra**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: tufriwin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>Ad dmen kra n tyawsa ad tegren deffir n wamasnsen ad t-ťfen deg yiwen ufus ad ten-deræen, sin akkin ad ten-id-ren yer sdat, ad asen-yini anda yella, netta ad d-yini ma yufa-t-id ad yexdem netta, ma xaťi ad as-icawed.</p>	

**48 - Tayunt n umawal: Tiħerrasin**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: taħerrast ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: řerrasin
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, tturaren-t deg unebdu, kra d ibandiyen wiyad d lapulis ad tmesqerqiren s yimyi qaren-as “ayeryun”.</p>	



## 49 - Tayunt n umawal: Tæeljetin

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: tæeljet ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tæeljetin
<b>Anamek</b>	D urar n teqcin, xedmen-t s yiqecaden ad as-xedmen ifasen-nsen akked yiqejjaren-nsen ad as-selsen lqec ad tturarent s-yes.	

## 50 - Tayunt n umawal: Tixxamin

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: axxam UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: taxxamt ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: texxamin
<b>Anamek</b>	D urar i d-yettilin s tyemmat, yiwen d argaz-is tesa derya, argaz-nni ad d-iqettu, lmaħel n lfađur ad d-zzin ad ččen, ad ferjen tilizri ad uraren am aken d axxam neššeh.	

## 51 - Tayunt n umawal: Labyu

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	Tturaren-t s tewriqt, ad xedmen s-yes labiyu ad tesferfiren.	

## 52 - Tayunt n umawal: Ticuftin

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: tacufet ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tcuftin
<b>Anamek</b>	Ad dmen afenjal sdaxel-is aman d řabun ad t-rwin, ad awin ateyyu d amectuđ ad t-byen dixel ad suđen acema ad tefyen-t tcuftin.	

## 53 - Tayunt n umawal: Timseeraq

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: timseereqt ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: temseeraq
<b>Anamek</b>	D urarn yiđ deg ccetwa ad zzin yef lkanun, yiwen ad as-d-ikkat timseeraq wiyed ad fken tiririt iwatan ma ur t-id-uffan ara ad asen-yini Md : "aqennuz" mi ara ad t-inin ad asen-yini: s bubey-ak lqum d lqum, d yazıđt muqamum, s bubey-awen akkit win iweznen atas ad tađsan merra sin akin ad asen-d-yini tiririt Md:ad asen-yini«tammut nmeđtel-it, iruđ-d tbib ineđeit, tekred fell-as txenq-it» → tiririt-is; «d taqfet».	

## 54 - Tayunt n umawal: Timecqellabt

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: timecqellabin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tmeccqellabt
<b>Anamek</b>	D urar tturaren-t s uqlab uqerruy akked d yifasen-nsen yef lqaea, wa deffir wa.	

## 55- Tayunt n umawal: Tigeftin

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: taqfet ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tigeftin
<b>Anamek</b>	D urar n warrac i d-yettilin s teqfet ad nesses deg tlemmast aseqqa uzemur nay ijirmeđ ad t-nerbu s wakal ala ijirmeđ-nni ara d-ibinen, imi ara ad d-iruh ufrux yur-s ad yettwatef.	

## 56 - Tayunt n umawal: Lbabur

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	Tturaren-t s tewriqt ad xedmen s-yes lbabur ad t- gren yer waman ad tettedu.	

**57 - Tayunt n umawal: Tigennazin**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: tagennazt ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tgennazin
<b>Anamek</b>	<p>D urar i d-yettilin s lbalu i yesəan lastik, t-tteddu-d deg leħlawat ad ttfen lastik-nni deg yiffasen-nsen lbalu-nni ad itteeluluq ad tħeriken afus-nsen, lbalu ad ittali ad ittšubu.</p>	

**58 - Tayunt n umawal: Wackani walyani**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, tturaren-tt deg sin, ad mlilen wamas-nsen ad mcubaken yiyalen-nsen, yiwen ad yerfed wayeđ ad awđen yidaren-is d asawen ad qaren: “wackani walyani, wackani walyani”.</p>	

## 59 - Tayunt n umawal: Tiblađin

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ablađ UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: tablađt ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: teblađin
<b>Anamek</b>	Ad d-men ađyay iqeeden, ad tťfen s uekkaz ijehden s ibeddi, ad sersen daw-as ijirmeđ ney afetuc n lxebz, ma iruđ-d wefrux ad ad yettwatef.	

## 60 - Tayunt n umawal: Zenťer

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	Ad d-zzin i umeqran n wexxam ad sersen ifasens n s ufella n teyma-s, ad iqar “zenťer benťer ya ein bger, ęęra meęra seqqi eecra, fires melles, leema megges qalu qalu alħaę kkes” mi ara ad yini “kkes” yer waniwa i yeħbes ad yekkes afus-is aken ama yugrad uneggaru ad as-yini ačal ara yettewet yal yiwen ad as-yini ayen yebya.	

## 61 - Tayunt n umawal: Zelleymān

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>Xedmen-t i yimezzyanen iwaken ad dhun, ad as-d-bdun seg teltađ ad as-inin wa mezzi mezzi meskin, ađad wis sin ad as-inin wa d eebđela weccakin, ađad wis krađ wa meqqr meqqr bezzaf, ađad wis ukkuz wa d ameccađ n terbuyt, ađad wis semmus wa d alebbuz n telkin, umebead ad as-teldiđ mliđ afus-is ad tewteđ acemma ad as-tiniđ a flani(s yisem-is) d acu itebyiđ d babea nay d kukuc, ad tedduđ s sin iđuđan alama d taymert-is ad as-teqqaređ zeleymani kiđ kiđ yeqlad axxam-is s tayalin yer deffir akken kan ama d ađal n tikal i tebyiđ sina ad teşawdeđ afus-ik alama d taebbuđ-is ad teskikdeđ netta ad ittađša.</p>	

**62 - Tayunt n umawal: Zerbuṭa**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amḍan</b>	AS: ✓ ASG: zerbuṭat
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar s tcacit n uεeqqa n ubelluḍ nay aεeqqa-nni n ubelluḍ ad tebḍun deg nṣaf, nefṣ-nni i yesεan akken ticert ad as-xedmen taxyalt n ḡalamiḍ wa ad as-t-skecmen deg tlemmast ad att-tṭfen deg texyalt-nni ad ten-dewwren ad kksen afus-nsen nettat mazal-it tett dewir.</p>	

**63 - Tayunt n u mawal: Yemma Jida**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amḍan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar i yettilin s tyemmat ara ad ifettelen ad ruḥen yur-s warrac-nni ad as-inin a yemma jida! D acu i txdmeḍ? Ad asen-d-err aqlin fetley, ad as-inin s wacu i t-sarḍeḍ ifasen-im s ibecicen tfunast nay n ṭayaṭ? Yemma jida ad d-kker fella-s ad t-sqerqer, wina i d-tεef d wina ara yeqlen deg nuba-s.</p>	

## I.2. Tasleđt n talya d unamek n wammud n Burj-Mira

## 1 -Tayunt n umawal: Anku

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: tankut
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: inkuyen
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: wunku
<b>Anamek</b>	<p>D urar i d-yettilin s usras n yiblađen deg lqaəa, ad jen gar-asen azal n snat n terđasin ad sersen fell-asen akeccut d amezzyan, sin akkin ad yeddem akeccut d ayezfan ad yessifeg yer lebəeđ akeccut-nni amectuħ ad yeeređ ad t-yewwet azal n tlata iberdan iwakken ad yeseqreb yer yezra-nni imezwura, ma yella ur t-ihuz ara ixser ma yella ihuz-it yerebħen.</p>	

## 2 -Tayunt n umawal: Adana Adanna

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n teqcicin, i yettili s useffeq n ufus ad xedment taddewart ad tyennint: •adanna adanna fi kati kati, fi arđi lbanati ya banat lħusayni sayni, đatt lkublatayni tayni kublatu acamali-mini,kublatu acamali malli, yabanatta lmuluki jaw yxetbuk men əend buyek....</p>	



**3 -Tayunt n umawal: Asneqmes**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: usneqmes
<b>Anamek</b>	<p>D urar n usexlee, yal yiwen ad yeeređ ad yesexlee wayeđ s tufra deffir n teggurt i wakken ad yesexlee win ara d-ikecmen.</p>	

**4 - Tayunt n umawal: Asuti**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM : ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: isutiyen
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar s umrar gar tlata n warrac, yiwen ad yettef amrar seg ljiha wayeđ seg ljiha-nniđen, ma yella d wis tlata ad yeqqim deg tlemast ad dewwiren amrar-nni fell-as, netta ad yettnegiz ad iħetteb aħal id yexddem tiddewarin ma yella yessay amrar-nni yexser.</p>	

## 5 - Tayunt n umawal: Aæemmi Slisli

<b>Tayla</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n ugraw n teqcin, yiwet deg-sen ad tettef afus-is yer lħiđ ad grent ifasen-nsen yer ifassen n labaęna ad ceklent sensla, ad kecmnt seddaw ufus n tin yettefen yer lħiđ ad ddewirent wa ad tyennint "æemi slisli, babelisli wayen kayen acingayu ababayu babelxisli."</p>	

## 6 - Tayunt n umawal: Amcic d uyerda

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: tamcict d tyerdayt
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: imcac d iyerdayen
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: wemcic d uyerda
<b>Anamek</b>	<p>D urar i yettilin s ujerrid deg lqæa, gar teqcin ad bdunt læb ad yerwel uyerda sin akkin ad t-yetbae umcic.</p> <p>-Ma yella yettef amcic, ayerda-nni d netta irebħen, ma yella ur yettef ara ayerda-nni yexesren.</p>	

## 7 - Tayunt n umawal: Alalyaz

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	D urar n warrac, win yesnen timəinin ad ten t-id yini wiyad ad eərden ad t-idaffen, win ara t-id yaffen d win id uħric.	

## 8 - Tayunt n umawal: Agebgab

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: tagebgabt
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: igebgaben
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	D urar n warrac, ad awin tiswert n tqereunt n lgazuz ad awin azru iwakken ad t-semsawin, sin akkin ad t-neqren deg tlemmast wa ad səddin lastik, ad xedmen cced yer sađad-is, ad yetdeggir tiswert-nni wa ad d-tuyal, yal yiwen deg-sen ilaq ad yetħerrik bla ma ikers-as lastik-nni.	

## 9 - Tayunt n umawal: Bah

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, imi ara yelli uqcic amezzyan i tturar, ad d-yas wayeđ ɣur-s, wa ad yeddem ifassen-is ad ten-yesres ɣef wallen-is i wakken ur yettwali ara, ad yeğğ aqcic-nni alama yeyfel, ad yekkes ifassen-is cwit cwit wa as-yenni«bah».</p>	

## 10 - Tayunt n umawal: Baclek

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar gar sin, yiwen ad d-yeddem lhaja wa ad t-igger deg ufus-is wa as-yinni wayeđ : anda tella duru-nni, ma yella yuffa-t-id ad yawi duru-nni ma yella ur t-id yufi ara ad yexser.</p>	

**11 - Tayunt n umawal: Bassa**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	D urar n ugraw deg lexla ad terwalen wa ad temđeffaren, win yetfen wayeđ ad yesers afus-is fell-as wa as yinni "bassa".	

**12 - Tayunt n umawal: Bađđa**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	D urar n warrac d teqcicin, ad qqimen deg lqaea am ukkanar, ad tħerriken iyalen-nsen wa ad tæeggiđen "waq waq waq", win yessawđen ad yelħeq d amezwaru d netta irebħen.	

**13 - Tayunt n umawal: Cari čču**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n teqčicin, ad xedment tamdewwert ad fethent idaren-nsen wa ad tyennint: "cari cari čču, uzza uzza billu." melmi i d-kkant deg ccari čču ilaq ad fethen-t idaren-nsent, ma yella cekkelteđ lmuttala-ť xesrent,ma yalla cckelnteđ lmušťtatil rebħent.</p>	

**14 - Tayunt n umawal: Glasi**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, ad xedmen agraw wa ad rewlen ad tazalen win yetfen wayeđ ad yeqqim deg lqaea, as-yini "kahraba", ma yella yer taggara win ur yettwatif ara yerbħen.</p>	

## 15 - Tayunt n umawal: Ilqafen

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: alkaf ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: yilkafen
<b>Anamek</b>	<p>S umata d urar n teqcin, ad jeməent xemsa n yezra d imectah d imdewren ad kelben amkan i keeden sin akkin ad qqiment wa ad sersent ilkafen-nni yef lqaea,deg yal tikelt ilaq ad degrent yiwen uzru yer igenni amezwaru ad bdunt s "m yiwet", "m snat", "m tlata", "m reba", "m urfad d usras", "m utbax", "m nana",tin irebhen akk deg-sent ad tkemel ləeb alama texser,ma yella d tin ixesren ad tefk nub-as i tayed iwakken ad teləeb.</p>	

## 16 - Tayunt n umawal: Jajhi

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, ad tfen sin warrac ifasen, ma yella d wis tlata ad yeqqim s uffel n ifassen-nsen wa ad teddun s-yes yal tikelt aniwa ara yeqqim , ad kemlen akken alama eyan.</p>	

## 17 - Tayunt n umawal: Karnabal

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar tturaren-t s dabex amezzyan, yiwen ad yeqqim seg ljiha wayeđ deg ljiha-nniđen ma yella d wis tlata ad yeqqim deg tlemast, ad leeben yal yiwen ad yeeređ ad yefk dabex i wayeđ ma yella d alemmas-nni ad yewwet amek ara yettef dabex-nni.</p>	

## 18 - Tayunt n umawal: Kari Jikup

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac,gar rebea ad twaferken sin sin, d urar yettwaleaben s lkarta mi ara ad byun ad leeben yal sin ad msefhamen d acu id "les jéste" ara d xedmen,iwakken ad ttemsefhamen s-yes,sin akken ad uzaen lkarta-nni win iwemi ittefey rebea n uđunen kif kif-iten,as-yexdem i umdakel-is "les jést-nni" iwakken ad yefhem sin akkin ad yieayed,win ieayden d netta irebhen.</p>	



## 19 - Tayunt n umawal: Lħebs

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n ugraw, ad xedmen taxxamt tamectuħt deg lqaæa wa ad ruħen deg umkan anda yella listae am tebħirt ad ttazalen wa ad timesttabaeen, win yettħfen wayeđ ad yawi i texxamt-nni id xedmen iwemi seman "lħebs".</p>	

## 20 - Tayunt n umawal: Labaluns

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar gar sin, ad d-awin talwiħt tameqrant wa ad sersen deg tlemast ddaw telwiħt-nni lparpa iwakken ateelay cwiya, sin akkin yiwen ad yeqqim seg ljiha wayeđ deg tama, yiwen ad isub wayeđ ad yali.</p>	

## 21 - Tayunt n umawal: Lfenġa

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar gar sin, ad resmen deg lqaea taxxamt tamezyant wa ad tebđun yef rebša imkaz d imezyanen, yal yiwen deg-sen ad yesu krađ ileben mxalafen yef wayeđ, ad leben s dđur yal yiwen ad yesres anda yella ujerrid, win yessawđen ileben-ines wa sdat wa d netta irebhen.</p>	

## 22 - Tayunt n umawal: Lbalu

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n lwacul, gar sin yigrawen ad leben anda yella lista ad xedmen tilisa ad sersen iblađ deg snat n ljiat am "les bois", yal agraw ad yesu aessas, wa ad sersen dabex deg tlemast sin akkin ad bđun leab s uđar.</p>	

## 23 - Tayunt n umawal: Lbabur

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	D urar n warrac akked d teqcin, ad awin taferawt n lkayęđ wa ad xedmen s-yes lbbur.	

## 24 - Tayunt n umawal: Lamari

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n teqcin, ad resmen deg lqaea iqeđden s ttabacir tikariyin, tesa ađas n talyiwin.</p> <p>- tin setta n tkariyin, sin akkin ad đegren tablađ seg berra yer tkarit tamezwarut wa ad tneggez yer tkarit tis snat bla ma tessers ađar-is deg tkarit tamezwarut yerna s yiwen n uđar ad kemlent akken alama fukent tkariyin-nni, maca tablađ-nni ilaq ur tetteffey ara deg tkarit yerna ur tsiyi ara ajerrid-nni mula texser.</p> <p>-Ma yella d tin n tmenya tettwalsab s teblađ akked d uferes n yiđaren deg kra n tkariyin.</p>	

## 25 - Tayunt n umawal: Lkarđa

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: likart
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, win ur ten-t yesei ara xedmen-tent deg uxxam s ukarđun ad t-gezmen akken ttilin-t likart.</p> <p>- lkarta-agi amek ttetwaleab yemxalaf gar-asen acku yal yiwen amek ad t-ilaeab, ad arun s dixel n lkarta-nni seg 1 alama d 50 (ačal tebyit, tayi qqaren-as mutcay : tettwaleab gar sin at-xelđen akk wa ad tferken gar-asen sin akkin yal yiwen ad yessers yiwet n lkarta win yesean uđđun d ameqqran yef wayeđ ad t-yawi yer taggara win yesean kter d netta irebđen.</p> <p>- daki ad ferqen lkarta gar-asen wa ad sersen rebaa deg lqaea sin ad bdun l, win yesean lkarta uđđun-ines am win yersan deg lqaea ad yawi lkarta-nni ma yella ur yesei ara yexser lkarta-ines.</p>	

## 26 - Tayunt n umawal: Labil

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac ad yzen yiwen n umdun d imdewwer ad rnun ad xedmen tilisa anda ara t-uṭṭen labilaṭ-nsen yal yiwen ad yezređ ad yisekcem labil yer umdun-nni, win iqerben yer-s d netta ara ikemlen lzeb, ma d win i iskecmen labil-is netta yerbeḥ yerna ad yawi libil n wiyak ilazben akk yid-s.</p>	

## 27 - Tayunt n umawal: Muttabae

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, ad rewlen akk yiwen ad yettazal deffir-nsen iwakken aten-id-yetṭef, amezwaru ad yeffey akken alama yetṭef-iten-id akk, win ur yettwaṭfen ara d netta irebhen.</p>	

## 28 - Tayunt n umawal: Mlaflec

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac deg lexla ad awin asyar d ayezfan cwiđ ad yili yettleyway, ad cudden iran-is s lxiđ wa ad nejren icaewawen-is am isekkinen, umbæed ad t-sersen deg tlemast n lxiđ-nni wa ad zren anda ibyan as-serħen.</p>	

## 29 - Tayunt n umawal: Qerbibu Miεabu

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar gar sin ney ugar,yal yiwen ad yesres afus-is s uffel n uffus n wayeđ wa ad tyennin : "qerbibu miεabu, qerbibu miεabu" wa ad tađsan.</p>	

**30 - Tayunt n umawal: Qala Mussa**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	D urar n warrac, gar sin ad selsken ieruren-nsen wa ad gren ifassen-nsen yer labaəđna yal yiwen ad iccud afus-is yef wayeđ wa ad uraren.	

**31 - Tayunt n umawal: Sanikula**

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	D urar n ugraw n teqcicin s yifassen ad xedment taddewart ta ad tekkat deg uffus n tayeđ wa ad tyennint: "sanikula untri fiyadi, sanikula yupi yuma, les bonboux pour les fille, les cokola pour les fille."	

## 32-Tayunt n umawal: Sserraq d Dđerrab

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar yettili gar ukkuz n warrac, ad awin ukkuz n twerqatin d timezyanin wa ad naru deg yal yiwet deg-sen : sserraq, dderrab, lħakem, lmufatec, ad yeddem yiwen deg-sen tiwerqatin-nni wa atent-yexleđ sin akken as-iserreħ, yal yiwen ad yerfed tawerqet-is, wi id yellan d netta id lmufatec ad yekeleb yef sserraq ma yella yufad-itt, lħakem as-yini i ddarreb ačal ara yiwet sserraq-nni.</p>	

## 33 - Tayunt n umawal: Sebca Meskin

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar tturaren-t ilemziyen, ad bdun seg utad amezwaru as-inin: "mezzi meskin", sin akkin atad wis sin ad as-sinin: "sbee skin", umbead atad wis krađ ad as-sinin: "ttwal bla xesla", sin akkin wis ukkuz ad as-sinin: "mlyez iwa", umbead atad wis semmus ad as-sinin: "debbu bu tilkin".</p>	



## 34 - Tayunt n umawal: Taxba

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: texba
<b>Anamek</b>	<p>D urar n ugraw, imi yiwen deg-sen ad yeqmec allen-is wa ad yeħseb alama d 50, ma yella d wiyad ad fren, sin akkin ad iruħ ad inadi yef wiyad, win id d-yufa d amezwaru d nuba-s iwakken ad yeqmec.</p>	

## 35 - Tayunt n umawal: Tizizwit Taderyalt

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tizizwiyin tideryalin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tzizwit tederyalt
<b>Anamek</b>	<p>D urar n ugraw, yiwen ad yeymed allen-is s tfulart ad dewwiren fell-as wa ad skuťufen, sin akkin ma yella yessawed yettef-d yiwen deg-sen ad yuyal deg umkan-is.</p>	

**36 - Tayunt n umawal:** Tisekrin ħrurđent

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: tasekurt teħrured ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tsekrin i ħrurđen
<b>Anamek</b>	<p>D urar n ugraw, ad xedmen taddewart wa ad qqimen ad sersen ifasen-nsen ad ħesben wa ad tyenin : "tisekrin ħrurđent mrurđent a ba buwa kkes wa." win iwemi itteweđ yur-s " kkes wa" ad yekkes afus-is ad iger ddaw iyil-is, ma yeħma yerbeħ ma yismiđ ixser.</p>	

**37 - Tayunt n umawal:** Taħuyba

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: tiħuybiwin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tħuyba
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac akked d teqcicin, xedmen-t deg uxxam ney deg lexla ad dmen amrar d ayezfan wa ad gren yer ufurrek n tejra ney ubalku wa ad qnen ,ad sersen acetid deg lqaε n umrar-nni iwakken ad qqimen fell-as,sin akken yiwen ad yeqqim wayeđ ad t-id yettdemmir seg deffir iwakken ad ittruħ wa ad yettuyal.</p>	

## 38 - Tayunt n umawal: Tamucwart

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: timucwarin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tmucwart
<b>Anamek</b>	<p>D urar n teqcicin, ttetwaleab d agraw mi ara ad byunt ad urarent ad myuřafen ifassen-nsent alama ad xeddmnt taddewart wa ad qqiment deg lqaea,sin akkin yiwet ad teřteř tamucwart wa ad tetteđwir alama tesres tamucwart-nni deřfir n yiwet deg-sent,ma yella tfaka-as tin i wemmi ttesres tamucwart-nni ad tekker wa ad ttazzel deřfir-s i wakken ad teřteř uqbel ma teqqim deg umkan-is,ma yella tessaweđ ad teqqim deg umkan-is uqbel ma teřteř-it ad tekcem deg tlemmast wa ad tecdeř.</p>	

## 39 - Tayunt n umawal: Tahajit

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tihajitin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: thajit
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac akked d teqcicin,yettwaleab gar sin ney ugar ad qqimen akk deg lqaea yal yiwen deg-sen ad yeřku tiqsidin ney tiřekayin i yessen i sđatsayen iwakken ad tađsan.</p>	

## 40 - Tayunt n umawal: Tameṭrant

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: amētran UN: ✓
	<b>Amḍan</b>	AS: ✓ ASG: timeṭranin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tmeṭrant
<b>Anamek</b>	<p>D urar n ugraw yal yiwen iman-is, ad xedmen timeṭranin deg lqaea ney yef wussu, win yetturaren ad yesers ifasen-is d uqerruy-is deg lqaea wa ad yineklab tikelt yer zdat, tikelt yer deffir.</p>	

## 41 – Tayunt n umawal: Takerrust

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: akerrus UN: ✓
	<b>Amḍan</b>	AS: ✓ ASG: tikerrusin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tkerrust
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, yal yiwen iman-is ad d-awin ssilan ad gren dixel-is tattuyunt d tamecṭuḥt ilaq ssilan-nni ad yibin seg snat n ljiha, wa ad dewren iwakken ad senēen snat n rwaḍi yiwet seg ljiha tayed seg tayed, sin akkin ad awin ayanim d ayezzfan ad selsqen yur-s wa ad cebhen s silan, s uffel-as, ad d-awin d ayan ssilan wa ad xedmen taddewart tameqqrant ceṭṭuḥ yef rwadi-nni am cyul d levulu yer taggara ad tilli am tkerrust ad tnehren wa ad teddun s-yes.</p>	

## 42 - Tayunt n umawal: Taferfart

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: aferfar UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tiferfarin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tferfart
<b>Anamek</b>	<p>D urar imi ad dmen taqerunt n plastik wa as-ksen aqeruy-is ad gezmen d tiferrawin d timezyanin, ad selsqen yer labaɛđna wa as-gren amesmar deg tlemmast n tferrawin-nni id gezmen, ad teddun wa ad ttazallen s-yes ad t-tedwir am tferfart.</p>	

## 43 - Tayunt n umawal: Taṭeyyart

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: aṭeyyar UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tiṭeyyarin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac d teqcicin, ad dmen tiferrawin n lkayɛđ ad ṭefsen tifert-nni yal tikelt amek alama ssufyen-d am ṭeyyart, sin akkin yal yiwen ad d-yeddem taṭeyyart-is ad t-iḍegger yer igenni, win iwumi telḥa aṭas deg igenni d netta irebḥen.</p>	

## 44 - Tayunt n umawal: Tipupiyin

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: apupi UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: tapupit ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tpupiyin
<b>Anamek</b>	<p>D awal ajentađ i d-yekkan seg tefransist “ une poupée” d urar n teqcin, yal yiwet ad d-xdem tapupit-ines s ukeccut wa ad temamal yid-s amzun d yellis ad s-tefk isem, ad s-tesles lqec, ad t-tesgen ad s-theddar wa ad s-tsečč.</p>	

## 45 - Tayunt n umawal: Tit Macina

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n teqcin, ta ad tetef deffir n tayed alama xedment-d taddewart ad teddunt ad dewirent ad tyennint : “tit tit macina, tit tit macina, ttalea Lkessentina”.</p>	

## 46 - Tayunt n umawal: Tibaburin

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: tababurt ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: ttaburin
<b>Anamek</b>	<p>D urar yal yiwen ad isexleđ dixel n lkas lumu d waman wa ad yawi tatuyunt n waman d tamezzyant ad t-agren dixel ad t-suđen s yiqemmucen-nsen wa ad tefyen-t tibaburin n lumu.</p>	

## 47 - Tayunt n umawal: Tixeyyelt

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tixeyyeltin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: txeyyelt
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, ad ruđen yer lexla wa ad awin yiđen taxxeđtart i wakken ad mdin s-yes, ad xtaren amkan anda llan igtđad wa ad serssen taxeđtar as-gren aeqa uzummur ney kra n lmakla sin ad temddin ar taggara mađi win yesawđen ad yisiyeđ kter ad yawi tixxeđtarin-nsen.</p>	

## 48 - Tayunt n umawal: Tikerbabin

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: akerbab UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: takerbabt ASG: ✓
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: tkerbabin
<b>Anamek</b>	Yerza arrac, imi ara ad d-yewwet wedfel, ad xedmen sin yigrawen wa ad katen gar-asen, ar taggara win yeşawđen ad ilheq wayeđ atas d netta irebhen.	

## 49 - Tayunt n umawal: Tuččift

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: tiččuftin
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	D urar n teqiccin d warrac, ad ruhen anda yella wakal, ad awin lhaja yef wacu ara qqimen, ad gezmen azgen n tbidunt n plastik wa ad qqimen fell-as ad hnunnzen seg tama yellan usawen alama d uksar.	



## 50 - Tayunt n umawal: Tirbulat

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n lwacul, ad awin akeccut yesεan sin icażwawen ad cebħen amejbadı yer sin icażwawen-nni, ad awin abladı ameżzyan ad t-sersen deg tlemast n umejbadı-nni ad jebden yer deffir wa as-serħen.</p>	

## 51 - Tayunt n umawal: Ŧaksi

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: itaksiyen
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n warrac, ad yeddem atađ-is wis sin wa ad yesres yef uεnur-is as-yinni: "icri", sin akin yer lħenk-is as-yinni: "baba", umbεad yer lħenk-nniđen as-yinni: "Ŧaksi", umbεad yer tamart-is as-yinni "yaεmalhu", sin akkin yer uxenuf-is as-yinni "pip".</p>	

## 52 - Tayunt n umawal: Ulama

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: wulima
<b>Anamek</b>	<p>D urar gar sin yigrawen yal yiwen deg-sen ad yeseu aħeras, yal yiwen ad ieređ amek ara yettef agraw-nniđen, win yetfen wayeđ as-yini "ulima" nyiy-ik.</p>	

## 53 - Tayunt n umawal: Warda

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amdan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n teqcin, ad xedment taddewart yiwet ad teqim deg tlemmast, sin akkin ad tyeñint wa ad seqsiwen tin iqimen, ad tefk tiririt, as-sinint: iftaħi ya warda, iylaki ya warda, mabiki ya warda, wa as-tini : "đarabatni umi" wa as-sinint: "wa limađa"wa as-t-id-err : "lakad kasartu asaħna".</p>	

## 54 - Tayunt n umawal: Xalti Xalti

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: / UN: ✓
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar n teqcin, yal yiwet deg-sent d acu id ddu ara texdem yiwet d xalti, tayeđ d tajarret, d tayeđ ddu n tyemmat, tayeđ ddu n temyart, sin akken yal yiwet ad tesu axxam-ines wa ad ttemearađent yer labađna, ad čcent wa ad seqsiwent d acu id lħalim akked d lħal n warraw-im.</p>	

## 55 - Tayunt n umawal: Labyu

<b>Talya</b>	<b>Tawsit</b>	AM: ✓ UN: /
	<b>Amđan</b>	AS: ✓ ASG: /
	<b>Addad</b>	IL: ✓ MZ: /
<b>Anamek</b>	<p>D urar tturaren-t warrac d agraw, ad dmen tawriqt ad xedmen s-yes labyu wa ad t-sferfiren.</p>	

**Ixef II. Aserwes**

Mi nga tasleđt i sin wammuden n temnađin-a, ad d-nefk igemmađ n tesleđt deg wayen yerzan talya d unamek.

**Timegdiwt**

Ad d-nefk kra n yismawen yemgaraden deg tira d ususru maca sėan yiwen unamek.

<b>Uđun</b>	<b>Ismawen deg temnađt n Burj-Mira</b>	<b>Uđun</b>	<b>Ismawen deg temnađt n Cemmini</b>
01	Bah	01	Ťiđuc
02	Ťaksi	02	Ťaksi
03	Agebgab	03	Tazebzabt
04	Asuti	04	Tamrart
05	Taxba	05	Tiqemca
06	Muttabaė	06	Tatabaėt
07	Karnabal	07	Lmiliyu
08	Tizizwit taderyalt	08	Tiqemca n uceđđid
09	Lħebs	09	Taxxamt n ccıtan
10	Labaluns	10	Labalunswa
11	Tisekrin ħrurđent	11	Zenter
12	Baclek	12	Tufra
13	Ulima	13	Ťiħerrasin
14	Ilqafen	14	Ilėaben n xemsa
15	Qerbibu miėabu	15	Āđiweeli
16	Taħuyba	16	Taħeđđegagalt
17	Tamucwart	17	Amcic d uyerda
18	Lfenđa	18	Ddamma
19	Qala mussa	19	Wackani walyani
20	Tipupiyin	20	Ťiėeljetin
21	Taħajitt	21	Lablag
22	Xalti xalti	22	Tixxamin

23	Bassa	23	Baħa
24	Tit macina	24	Tamacint
25	Jajħi	25	Akersi n dheb
26	Tibaburin	26	Tiċuftin
27	Tuċċift	27	Taħnunaft
28	Alalyaz	28	Timeseeraq
29	Tirbulat	29	Litir
30	Labil	30	Alqafen
31	Tameřrant	31	Timecqellabt
32	Tixeyyelt	32	Tiqeftin
33	Lamari	33	Limari
34	Sebea meskin	34	Zelleyma
35	Warda	35	Ġamila
36	Tikerbabin	36	Taekkurt
37	Takerrust	37	Iċeryunen

yer taggara nufa-d 37 n yismawen yemgaraden deg tira d ususu maca sean yiwun unamek.

- Awalen i d-nufa deg wammud d taynamekt.

### Ireřtalen i yellan deg wammud n snat n temnađin

- Tamnađt n Cemmini

- Ayen i d-yekkan seg tutlayt n tefransist

Uřun	Awal	Uřun	Awal
01	Ĉuklařa	09	Lablag
02	Tamacint	10	Litir
03	řaksi	11	Lmiliyu
04	Lkarta	12	Labalunswa
05	Limari	13	Buji buji stop
06	Labyu	14	Akartun
07	Lbalu	15	Ddamma
08	Lafuntaj	16	Ġungli
		17	Alubra

- Ayen i d-yekkan seg tutlayt n taerabt

Uđun	Awal
01	Akersi n dheb
02	Sserraq d Dderrab
03	Ġamila

• Tamnađt n Burj-Mira

- Ayen i d-yekkan seg tutlayt n tefransist

Uđun	Awal	Uđun	Awal
01	Tipupiyin	10	Lbalu
02	Macina	11	Lamari
03	Tamucwart	12	Labaluns
04	Ṭaksi	13	Karnabal
05	Mlaflec	14	Kari jikup
06	Lkarṭa	15	Glasi
07	Labil	16	Asuđi
08	Ulima	17	Labyu
09	Sanikula	18	Anku

- Ayen i d-yekkan seg tutlayt n taerabt

Uđun	Awal
01	Tateyyart
02	Warda
03	Xalti xalti
04	Sserraq d Dderrab
05	Sebēa meskin
06	Qala mussa
07	Baṭṭa
08	Alalyaz

**- Ayen yesəan yiwet n talya gar Cemmini d Burj-Mira**

<b>Uṭṭun</b>	<b>Awalen</b>
01	Ṭaksi
02	Sserraq d Dderrab
03	Lbalu
04	Labyu
05	Lbabur
07	Lkarṭa

yer taggara nufa-d 07 n yismawen kif kif deg talya d unamek gar Cemmini d Burj-Mira.

**Ismawen i yellan deg wammud n Cemmini ulac-iten deg Burj-Mira**

<b>Uṭṭun</b>	<b>Awal</b>	<b>Uṭṭun</b>	<b>Awal</b>
01	Čuklaṭa	11	Akarṭun
02	Tigennazin	12	Ayanim
03	Zerbuṭa	13	Tisennayin
04	Buji buji stop	14	Iəidiwen
05	Hitbabu	15	Bida
06	Ġungli	16	Tiblađin
07	Lafuntağ	17	Tamrart
08	Alubra	18	Ilsaben n əcra
09	Ezzi mlelli	19	Ddama
10	Lxiđ	20	Alqafen

Nufad 20 n yismawen llan deg Cemmini ulac-iten deg Burj-Mira.

**Ismawen i yellan deg wammud n Burj-Mira ulac-iten deg Cemmini**

<b>Uṭṭun</b>	<b>Awal</b>	<b>Uṭṭun</b>	<b>Awal</b>
01	Amcic d uyerda	07	Asneqmes
02	Aəemmi slisli	08	Cari čču
03	Baṭṭa	09	Kari jikup
04	Anku	10	Sanikula
05	Adana adana	11	Mlaflec
06	Glasi	12	Taferfart

Nufa-d12 n yismawen llan deg Burj-Mira ulac-iten deg Cemmini.

## Taggrayt

Ammud-ntey deg-s 118 n tayunin, nufa-d kra zdint snat n temnađin-a deg talya d unamek, kra-nniđen zdint deg unamek maca talya-nsent temgarad, am akken day i yellant kra n tayunin deg yiwet temnađt deg tayed ulac-itent, yer taggara, aserwes d ayen i d-yeskanayen amgired yellan gar umawal n temnađt n Cemmini d Burj-Mira.



### Umuy n yidlisen

#### Idlisen

- AINO NIKLAS, S. (1997) : *La lexicologie*, Armand Colin, Paris.
- CHOI-JONIN, I. et DELHAY C. (1998), *Introduction à la méthodologie en linguistique*, Edition Les presses de Saint-Paul.
- MOUNIN G. (1972), *La sémantique et science des significations*, Edition SEGHERS l'imprimerie Wallon à Vichy.
- NAIT-ZERRAD K. (1995) : *Grammaire de berbère contemporaine Kabyle I, Morphologie*. Edition ENAG /Alger.
- SADIQI F. (1997) : *Grammaire de berbère*. Edition l' Harmattan, Paris.

#### Imawalen

- BERKAI, A. (2007), *Lexique de la linguistique français, anglais berbère, précédé d'un essai de typologie des procédés néologiques*, Edition l' Harmattan Paris.
- Mahrazi M. (2013), *Lexique de didactique et des sciences du langage Français-Amazigh, Amazigh-Français, Haut commissariat à l'Amazighit,Alger.*
- Haddadou M. A. (2006,2007), *Dictionnaire des Racines Berbères Communes suivi d'un index Français Berbère des termes relevés Haut Commissariat à l'Amazighité.*
- DUBOIS J. & All, (1973) : *Dictionnaire de linguistique*, Librairie Larousse, Paris.

### **Tizrawin nnig turagt**

- AISSOU O. (2008), *Etude comparé de deux parlers kabyles (parler d'Aokas, et d'Irjen)*, Mémoire de magister, Université de Bejaia.
- ALAM S. (2004,2005), *Essai d'analyse du phénomène ludique en Kabylie*, Mémoire de magister, sous la direction de professeure M.HAMDI et D.ABROUS, Université de Bejaia.
- MAHROUCHE M. (2001), *Caractéristiques lexicales de la poésie kabyle ancienne*, Mémoire de magister de linguistique amazighe, sous la direction de : M. le professeur Salem Chaker, Université de Bejaia.
- NAHALI DJ.(Juin 2005), *Etude comparative de deux parlers berbères d'Algérie Ayt Embarek (kabyle) et Ayt Frah (chaoui)*, Mémoire de Magister en linguistique berbère, sous la direction de : Dr. Malika AHMED ZAID Maître de Conférences, UMMTO. Université de Bejaia.
- TIDJET M. (1997), *Polysémie et Abstraction dans le Lexique Amazigh (kabyle)*, Mémoire de magister de linguistique Amazighe, sous la direction de M. le Professeur SALEM CHAKER. Université de Bejaia.

### **Tizrawin n turagt**

- AIT AISSI R. & BOUAIFEL S. & Boussaid Th. (2013), *Tazrawt tasnalyamkant n umawal n wurar n warrac imezyanen deg temnađt n Sedduq.*
- BOUTAGHANE O. & BERABEZ M. & CHILKA K. (2014), *Asmeskel Amutlay n umawal n wurar n warrac deg semmus n temnađn deg bgayet.*

## Ammud i d-negmer seg temnađt n Cemmini

Uđun	Tayunt	Asebter
01	Alqafen	40
02	Alubra	41
03	Amcic d uyerda	41
04	Akersi n dheb	42
05	Akarđun	42
06	Ayanim	43
07	Alqafen	43
08	Buji buji stop	44
09	Bida	44
10	Ččiweeli	45
11	Čuklađa	45
12	Ĝamila	46
13	Ĝungli	46
14	Ddamma	47
15	Ddamma	47
16	Ezzi mlelli	48
17	Ileaben n eecra	48
18	Ĥitbabu	49
19	Bađa	49
20	Ileaben n xemsa	50
21	Ičeryunen	51
22	Ieidiwen	51
23	Lmiliyu	52
24	Lbalunswa	52
25	Lablag	53
26	Litir	53
27	Lbalu	54
28	Lafunđađ	54
29	Lkarda	55
30	Limari	55
31	Lxiđ	56
32	Ťaksi	56

33	Tazebzabt	57
34	Sserraq d dderrab	57
35	Tamrart	58
36	Taferfart n lkayed	58
37	Tatabaet	59
38	Taxxamt n ccittan	59
39	Taheggagalt	60
40	Tamacint	60
41	Tahnunaft	61
42	Taekkurt	61
43	Tamrart	62
44	Tituc	62
45	Tiqemca	63
46	Tiqemca n ucettid	63
47	Tufra	64
48	Tiherrasin	64
49	Tiseljetin	65
50	Tixxamin	65
51	Labyu	65
52	Ticuftin	66
53	Timseeraq	66
54	Timecqellabt	67
55	Tiqeftin	67
56	Lbabur	67
57	Tigennazin	68
58	Wackani walyani	68
59	Tibladin	69
60	Zenfer	69
61	Zelleyman	70
62	Zrebuta	71
63	Yemma jida	71

## Ammud i d-negmer seg temnađt n Burj-Mira

Uđun	Tayunt	Asebter
01	Anku	72
02	Adana Adana	72
03	Asneqmes	73
04	Asuti	73
05	Asemmi slisli	74
06	Amcic d uyerda	74
07	Alalyaz	75
08	Agebgab	75
09	Bah	76
10	Baclek	76
11	Bassa	77
12	Bađa	77
13	Cari čču	78
14	Glasi	78
15	Ilqafen	79
16	Jajđi	79
17	Karnabal	80
18	Kari Jikub	80
19	Lębs	81
20	Labaluns	81
21	Lfenęa	82
22	Lbalu	82
23	Lbabur	83
24	Lamari	83
25	Lkarđa	84
26	Labil	85
27	Muttabaē	85
28	Mlaflec	86
29	Qerbibu Mieabu	86
30	Qala Mussa	87
31	Sanikula	87
32	Sserraq d Dderrab	88

33	Sebea Meskin	88
34	Taxba	89
35	Tizizwit Taderyalt	89
36	Tisekrin hrurdent	90
37	Tahuyba	90
38	Tamucwart	91
39	Tahajitt	91
40	Tameřrant	92
41	Takerrust	92
42	Taferfart	93
43	Tateyyart	93
44	Tipupiyin	94
45	Tit Macina	95
46	Tibaburin	95
47	Tixeyyelt	95
48	Tikerbabin	96
49	Tuĉĉift	96
50	Tirbulat	97
51	Ṭaksi	97
52	Ulima	98
53	Warda	98
54	Xalti Xalti	99
55	Labyu	99

Amawal

Awal s tamaziyt	Awal s tefransist	Aybalu	Asebter deg usegzawal
Anbadu	Défini	Mohand M. 2013	328
Timezgit	Constante	Mohand M. 2013	328
Amselsiwel	Interlocuteur	Mohand M.2013	338
Anelya	Morfème	Mohand M. 2013	342
Akala	Processus	Mohand M.2013	347
Asissen	Présentation	Mohand M.2013	347
Tanamka	Signification	Mohand M. 2013	351
Tuddsa	Combinaison	Mohand M. 2013	326
Taynisemt	Homonymie	Berkai.A.A(2002)	201
Aynamek	Monosémie	Berkai.A.A(2002)	236
Alyac	Morphème	Berkai.A.A(2002)	237
Agetnamek	Polysémie	Berkai.A.A(2002)	265
Timegdiwt	Synonymie	Berkai.A.A(2002)	303
Awalec	Monème	Berkai.A.A(2002)	236

*Tazwert tamatut*



*Kra n yiferdisen  
n tesnarrayt*

*Agbur*

*Ahric azrayan*

*Ahric n tesledt*

*Taggrayt tamatut*

*Umuy n yidlisen*

*Tijentad*

*Ammud*



## Tazwert tamatut

Tazrawt-a toud yer tesnilest, terza amawal n wuraren n warrac imezyanen, tasleđt tasnalyamkant d userwes gar sin n wammuden n temnađin Cemmini akked Burj-Mira, deg-s ad d-negmer amawal n wuraren yellan, ad as-nexdem tasleđt, asemgired akked unamek-nsen imi iswi-ines d asmekti d uđraz n wuraren.

Leqdic-a d akemmel i yimahilen yettwaxedmen yef umawal n wuraren, gar wid i xeddmn yef usentel-a ad naf:

- Tazrawt nnig n turagt n ALAM S. 2004/2005: Essai d'analyse du phénomèn ludique en kabylie, Mémoire de magister en langue et culture amazighes.

- Tazrawt n taggara n turagt n Ait Aissi Rahima & Bouaifel Sabrina & Boussaid Thiziri 2012/2013: Amawal n wurar n warrac imezyanen deg temnađt n Sedduq (Tasleđt tasnalyamkant).

- Tazrawt n taggara n turagt n Boutaghane Ouarda & Berabez Menana & Chilka Kamel 2014: Asmeskel Amutlay n umawal n wurar n warrac deg semmus n temnađin deg bğayet.

Imi talliyin d tid yettbeddilen gar zik akked d tura, ula d uraren tbeddilen ama deg talya ama deg unamek, d anect-a i ay-yeđđan ad nefk isteqsiiyen-a :

- Dacu i d amgired yellan deg umawal n wuraren deg temnađt n Cemmini akked Burj-Mira?
- Dacu i d anamek d talya i yesəan wawalen?

Tazrawt- a d tin yebdan yef sin n yihricen:

Deg yiferdisen n tesnarrayt nemmeslay-d yef ufran d usissen n temnađin, tarrayt i neđfer deg leqdic akked usissen n yimsulya d ubdar n wuguren i d-nemlal.

Ađric amezwaru d ađric azrayan yebda yef krađ n yixfawen:

1. Ixef amezwaru: tasnalya
2. Ixef wis sin: tasnamka
3. Ixef wis krađ: tasnawalt

Ađric wis sin yerza tasleđt n sin n wammuden ( Cemmini akked Burdj-Mira), yer taggara-s ad yili userwes.